

# EL CORREO GALLEGO

SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Fregantolro, 29

Diario de la mañana.—Decano de La Coruña

EL FERROL DEL CAUDILLO  
General Franco, 152.—Tel. 1388

Tel. Red. 1227; Adm. 1427  
Dirección, 1827

Num 25.668

JUEVES, 12 DE ABRIL DE 1956

Fundado en el año 1878 1 Peseta

## Mohamed V, en Rabat

Nueva expresión de gratitud del Sultán de Marruecos al Caudillo



Una fotografía del Sultán Mohamed V, durante su visita a Granada, en el Patio de los Leones, de la Alhambra

RABAT, 11.—El Sultán de Marruecos, Mohamed V, a su llegada a esta capital, ha rogado al Consul general de España, señor Alcover, que transmita de nuevo su profundo y sincero agradecimiento al Jefe del Estado español, a su Gobierno y a su pueblo, por las muestras de cordial amistad que ha recibido durante la inolvidable acogida que España le dispensó.—Efe.

RABAT, 11.—Militares de marroquíes que se hallaban en las estaciones férreas de la zona francesa, cuando de regreso de Tetuán se dirigía hacia Rabat Mohamed V, vitorearon a España y aplaudieron al Consul general español señor Alcover, cuando al hablarle de su viaje a España el Sultán le señaló al representante de este país.—Efe.

## Se extreman las medidas de seguridad en Argelia, ante posibles violencias en la tradicional fiesta del Ramadán

ARGEL, 11.—Se han extremado las medidas de seguridad en Argelia contra posibles violencias árabes en la tradicional fiesta del Ramadán, que comienza mañana.

En las callejuelas de los barrios excéntricos, los comerciantes argelinos han misterioso orden. Con frecuencia, los ataques sangrientos a los rebeldes han coincidido con fiestas musulmanas. La situación en la capital es de tensión, mientras las poblaciones europeas e indígenas esperan la fiesta, pero se teme que tropas que vigilan los alrededores durante el tope de queda no han informado de violencia alguna.

Ayer fue anunciada la detención del capitán musulmán Tustí Bachir, ex comandante del Ejército francés, de 27 años de edad. Luchó en la segunda guerra mundial y en Indochina. Bachir es reconocido que había suministrado a los rebeldes los planes de batalla de los campamentos del Ejército para facilitar los ataques rebeldes contra los franceses.

Un soldado comunista, Pierre Jullifer, fue detenido cuando distribuyó octavos y panfletos entre sus compañeros, y al intentar desertar y atacar a la policía fue herido en Argelia.—Efe.

## El Ministro español de Asuntos Exteriores depositó una corona de flores en la tumba del soldado desconocido, en Washington

Coferencia con el Director de la Administración de Cooperación Internacional

### Comida en el Capitolio, en honor del señor Martín Artajo

WASHINGTON, 11.—Entre el secretario de Estado, John Foster Dulles, y el ministro español de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo, se celebró una comida en la tumba del soldado desconocido.

El secretario de Estado norteamericano, Dulles, brindó por el Generalísimo Franco, diciendo que se había visto muy impresionado por la "gran personalidad, convicciones y fe" del jefe del Estado español.

Recordó que las relaciones entre España y los Estados Unidos databan de hacía mucho tiempo y que su propio abuelo había sido en tiempo ministro de su país en España, y que él recordaba lo que le había contado su madre de su vida de niña, en Madrid.

Dulles se refirió a la frase de "castillos de España" y a lo que la misma significaba para el pueblo norteamericano. Dijo, finalmente, que había tenido un gran placer en recibir al Ministro español, a su familia y al séquito oficial, en el aeropuerto, y recordó el recibimiento caloroso que se le dispensó el pasado noviembre. "No en lo que tenía de personal, sino porque era testimonio de la estrecha identificación de los dos pueblos".

En su brindis, el ministro español, señor Martín Artajo, comenzó diciendo que opinaba que en la vida internacional, así como en los asuntos políticos internacionales, debía colocarse el mayor énfasis en las relaciones personales. Afirmó que los recuerdos de la familia Dulles en España, eran uno de los muchos símbolos "que contribuyen en forma muy significativa a las relaciones entre nuestros dos países".

A la alusión de Foster Dulles, sobre los "castillos de España", el señor Martín Artajo replicó que éstos "en los últimos años y bajo la dirección del Generalísimo Franco, conservan aun sus viejas murallas en pie, pero ahora, están llenos de vida en su interior" y detalló que se utilizan para albergar instituciones, grandes archivos y para usos agrícolas, conservando así las tradiciones del pasado, pero avanzando al mismo tiempo "hacia las instituciones sociales que corresponden a los tiempos modernos". Aclaró que estas instituciones son empleadas en la lucha contra los peligros del comunismo. Agregó que "nuestros corazones están llenos de altos ideales y que las energías españolas están dedicándose al progreso social". "En este espíritu del progreso —dijo el Ministro español— nuestras dos naciones están dispuestas a que den pleno fruto los acuerdos de ayuda mutua firmados hace tres años". Afirmó el señor Martín Artajo que

el pueblo español estaba siempre agradecido por la ayuda y cooperación proporcionada por los Estados Unidos. Por último brindó por el presidente Eisenhower.

Durante la cena, los señores Dulles y Artajo se sentaron a la cabecera de la mesa en forma de "U", adornada con flores rojas y amarillas. En un ángulo del salón se hallaba colocada la bandera española.

Los dos diplomáticos conferenciaron primero por medio de un intérprete, mientras comían, pero después conversaron directamente en francés. La cena duró tres horas y tuvo lugar en una de las mansiones más lujosas de Washington, en la avenida de Massachusetts.

Antes del banquete fueron servidos en un salón contiguo al comedor "cocktails" y después de la cena los dos ministros se retiraron a la biblioteca para una corta conversación.—Efe.

LA ESPOSA DE EISENHOWER RECIBIÓ EN LA CASA BLANCA A LA SEÑORA DE MARTÍN ARTAJÓ

WASHINGTON, 11.—La Casa Blanca ha informado a la Embajada española que la señora de Eisenhower "estaría encantada con recibir a la señora de Martín Artajo el día 18 de abril en la Casa Blanca para conversar con ella sobre España", mientras el Presidente norteamericano y el ministro de Asuntos Exteriores español conferenciaron en dicho lugar.

La señora de Martín Artajo será entregada a la señora de Eisenhower de una valiosa mantilla española.—Efe.

MARTÍN ARTAJÓ VISITA LA GALERÍA NACIONAL

WASHINGTON, 11.—El ministro español de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo ha visitado la Galería Nacional, de Washington, acompañado de su esposa y personalidades de su séquito, así como por el embajador español, señor Arelliza. Durante esta visita, los señores de Martín Artajo estuvieron acompañados también por el director del Museo, David E. Finley, y el subdirector del mismo, John Walker, que dieron algunas explicaciones sobre cuadros determinados.—Efe.

DON ALBERTO MARTÍN ARTAJÓ DEPOSITA UNA CORONA DE FLORES EN LA TUMBA DEL SOLDADO DESCONOCIDO

WASHINGTON, 11.—El ministro español de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo, ha rendido tributo a los muertos de guerra norteamericanos depositando una corona de flores en la tumba del Soldado Desconocido.

El doctor general de la UNESCO, señor Evans, que en unión de otras personalidades ocupó la presidencia de la sesión inaugural, durante su discurso

ha estudiado el problema de ayuda técnica que la organización presta a los Estados miembros.

El profesor Nielsen (Noruega), abrió el debate preguntando cuál era el criterio exacto que los servicios del Departamento de Asistencia Técnica tenían, para determinar la mayor o menor duración de las experiencias para las cuales solicitaban ayuda los Estados. El señor Estelrich (España), consideró muy oportuna la pregunta del delegado de Noruega y explicó casos concretos relativos, por ejemplo, a los nuevos métodos en materia de Ciencias Sociales, o a las complicaciones técnicas industriales que están constantemente apareciendo, y sobre ellas, argumenta en el sentido de que resulta un poco difícil que sean los servicios de la Secretaría

de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo, ha sido hoy el invitado de honor en una comida celebrada en el Capitolio norteamericano, a la que asistieron los dirigentes de la mayoría y minoría del Senado, así como otros miembros del Congreso.

La comida se celebró en el despacho particular del vicepresidente, Richard M. Nixon, que, al mismo tiempo, es presidente del Senado, y que se encontraba decorado con clavos rojos y blancos.

Entre los invitados se encontraban el jefe de la mayoría del Senado Lyndon Johnson, considerado como una posibilidad para la Presidencia por parte de los demócratas; el jefe de la minoría, William F. Knowland, que también constituye una posibilidad para la Presidencia por parte de los republicanos, siempre y cuando Eisenhower no pudiera presentarse; senadores de la mayoría, Willis Robertson, John Kennedy, Stuart Symington, Mike Mansfield, William F. Fulbright y Hubert Humphrey; senadores republicanos, H. Alexander Smith, George Aiken, Andrew Schoepff; los miembros demócratas de la Cámara de Representantes James P. Richards y Eugene J. Keogh; así como el subsecretario de Estado, Livingstone Merchant.

Ofreció la comida el senador Styles Bridges, miembro de las comisiones de asignaciones y de las fuerzas armadas.

Aun cuando se trata de un acto puramente social, el ministro español fue invitado a pronunciar algunas palabras, a lo que accedió, así como el embajador norteamericano en España, John Davis Lodge.

Al término de la comida, Bridges manifestó a los periodistas que había disfrutado con esta oportunidad de obsequiar al ministro de Asuntos Exteriores de España, y dijo que, como recuerdo de esta ocasión, le había hecho entrega de una bandera norteamericana.

Señaló, asimismo, que el señor Martín Artajo había asegurado a los miembros del Congreso presentes, la amistad constante de España para con los Estados Unidos, expresándole que "cuarenta y cinco años con España como aliado leal".

Otros invitados hablaron también en (PASA A SEPTIMA PAGINA)

Reunión del Consejo Ejecutivo de la UNESCO

Se estudió el problema de ayuda técnica

MADRID, 11.—En la reunión celebrada esta mañana por el Consejo Ejecutivo de la UNESCO se

estudió el problema de ayuda técnica que la organización presta a los Estados miembros.

El profesor Nielsen (Noruega), abrió el debate preguntando cuál era el criterio exacto que los servicios del Departamento de Asistencia Técnica tenían, para determinar la mayor o menor duración de las experiencias para las cuales solicitaban ayuda los Estados. El señor Estelrich (España), consideró muy oportuna la pregunta del delegado de Noruega y explicó casos concretos relativos, por ejemplo, a los nuevos métodos en materia de Ciencias Sociales, o a las complicaciones técnicas industriales que están constantemente apareciendo, y sobre ellas, argumenta en el sentido de que resulta un poco difícil que sean los servicios de la Secretaría

de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo, ha sido hoy el invitado de honor en una comida celebrada en el Capitolio norteamericano, a la que asistieron los dirigentes de la mayoría y minoría del Senado, así como otros miembros del Congreso.

La comida se celebró en el despacho particular del vicepresidente, Richard M. Nixon, que, al mismo tiempo, es presidente del Senado, y que se encontraba decorado con clavos rojos y blancos.

Entre los invitados se encontraban el jefe de la mayoría del Senado Lyndon Johnson, considerado como una posibilidad para la Presidencia por parte de los demócratas; el jefe de la minoría, William F. Knowland, que también constituye una posibilidad para la Presidencia por parte de los republicanos, siempre y cuando Eisenhower no pudiera presentarse; senadores de la mayoría, Willis Robertson, John Kennedy, Stuart Symington, Mike Mansfield, William F. Fulbright y Hubert Humphrey; senadores republicanos, H. Alexander Smith, George Aiken, Andrew Schoepff; los miembros demócratas de la Cámara de Representantes James P. Richards y Eugene J. Keogh; así como el subsecretario de Estado, Livingstone Merchant.

Ofreció la comida el senador Styles Bridges, miembro de las comisiones de asignaciones y de las fuerzas armadas.

Aun cuando se trata de un acto puramente social, el ministro español fue invitado a pronunciar algunas palabras, a lo que accedió, así como el embajador norteamericano en España, John Davis Lodge.

Al término de la comida, Bridges manifestó a los periodistas que había disfrutado con esta oportunidad de obsequiar al ministro de Asuntos Exteriores de España, y dijo que, como recuerdo de esta ocasión, le había hecho entrega de una bandera norteamericana.

Señaló, asimismo, que el señor Martín Artajo había asegurado a los miembros del Congreso presentes, la amistad constante de España para con los Estados Unidos, expresándole que "cuarenta y cinco años con España como aliado leal".

Otros invitados hablaron también en (PASA A SEPTIMA PAGINA)

Felicitación de China al Gobierno español

MADRID, 11.—El encargado de Negocios de la Embajada de China, señor Kusi Tsungyao, ha entregado en el Ministerio de Asuntos Exteriores una nota en la que expresa la más cálida y ferviente felicitación de Gobierno chino "por el gran éxito que para España ha sido la concesión de la independencia de Marruecos". "La manera —se dice en la misma— de como el Gobierno español ha establecido los fundamentos de la hermandad hispano-marroquí, representados por una declaración y protocolo firmados entre una y otra potencia, acredita el respeto que a España merece los Estados amigos".

Agrega la nota que los incursores

## Audiencias militar y civil de S. E. el JEFE del ESTADO

MADRID, 11.—S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil, en el Palacio de El Pardo, a los siguientes señores:

Comisión del Ayuntamiento de Bermeo, presidida por don Genaro Riestra Díaz, gobernador civil de Vizcaya. Doña Hilda Butterfield. Mr. Fred C. Foy, presidente de la

Koppers Co. Inc. de Estados Unidos, acompañado del Dr. Walter C. Ruckel, vicepresidente de la General Manager Koppers Engineering and Construction Division y de Mr. A. Lewis Gerney, jefe del Departamento de Explotación.

Mr. W. R. Herod, presidente de la International General Electric, acompañado del delegado de la misma en España don Pablo G. Reimundi y del consejero director general del Banco de Vizcaya, don Tomas de Bogaeray. Conde de Casa Miranda, embajador de España en Bruselas. Conde de Rábago, embajador de España en Beirut.

D. Mariano Navarro, subsecretario de Obras Públicas. D. Segismundo Royo Villanova, rector de la Universidad Central. D. Guillermo de Reyna, director general de Enseñanza Laboral.

Sr. Jonas Liza. Sr. Vicente Franco Velasco, superior provincial de los Padres Paules. Sr. Arthur Coles, escritor inglés. D. José Farina, director gerente de Banco de Crédito Local de España. D. Antonio Reus Cid, secretario nacional de la Delegación de Educación.

EN AUDIENCIA MILITAR

D. Mohamed Ben Mizian bel Kassem, teniente general, capitán general de Canarias. D. Jerónimo Bustamante de la Rocha, viceministro, comandante general de la Flota.

D. Eduardo Hernández Vidal, general de división en reserva, presidente de la Junta de Energía Nuclear. D. Antonio López Revuelta, general de división de la Guardia Civil, subdirector de Cuerpo.

D. Rafael de Oleza y Guzmán de Villoria, general de brigada de Infantería, gobernador militar y jefe de tropas de Mallorca. D. Francisco Bergareche Maritona, general de brigada de Artillería, jefe de Artillería del Cuerpo de Ejército VI.

D. Justino Meino Velasco, general auditor de la Armada, consejero togado del Consejo Supremo de Justicia Militar. D. Alvaro Gil Dolgado y Amada, coronel de Aviación, superintendente.

D. Joaquín Aguilá Jiménez Coronado, coronel de Infantería, director de la Academia de Infantería. D. Manuel Escrivano Aguirre, coronel de Estado Mayor Central del Ejército.

D. Luis Díez Alegría Gutiérrez, coronel de Ingenieros, jefe del Regimiento de Zapadores Fortaleza, 2. D. José Ramón Gavilán Ponce de León, teniente coronel de Aviación, jefe de la Escuela de Reactores de Talavera la Real.

D. Ignacio Crespo del Castillo, teniente coronel de Infantería, jefe de la Agrupación de Banderas Paracaidistas del Ejército de Tierra.



Después de la sesión inaugural de las reuniones del Comité Ejecutivo de la UNESCO, el Ministro de Educación Nacional, que presidió el acto, conversa con el director general de la Organización, señor Evans, en presencia del representante español, señor Jordana de Pozas

## Egipto retirará sus tropas del pasillo de Gaza, siempre que Israel haga otro tanto

Proposiciones de Nasser al Secretario General de la ONU, para evitar escaramuzas entre egipcios e israelíes

EL CAIRO, 11.—El primer ministro, Gamal Abdel Nasser manifestó al Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, que Egipto retirará a sus tropas del pasillo de Gaza siempre y cuando Israel haga otro tanto, según fuentes bien informadas.

EL CAIRO, 11.—(Urgent).—Una alta fuente del Gobierno declara hoy que el primer ministro egipcio, Gamal Abdel Nasser, propondrá al secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, que las fuerzas egipcias e israelíes se retiren a un kilómetro de cada lado de la línea de demarcación de la tregua.

Nasser sugirió esta medida el año pasado como la mejor salvaguarda contra las escaramuzas fronterizas, pero entonces no se tomó acuerdo sobre tal proposición.—Efe.

NORTEAMERICA SE OPONDRÁ A LA AGRESIÓN

PARIS, 11.—Francia ha recibido la firme advertencia del presidente Eisenhower de que los Estados Unidos se opondrán a la agresión en el Medio Oriente, según ha manifestado un portavoz del Gobierno.

"Encontramos en la declaración —agregó— varias ideas que hemos sostenido siempre y nos agrada ver que el Presidente norteamericano no afirma la determinación de los Estados Unidos de apoyar a las Naciones Unidas".—Efe.

EGIPTO NO CONTESTA A LA NOTA DE BURNS

JERUSALEN, 11.—Egipto no ha contestado todavía a la nota del general Burns para el cese de fuego y de las actividades de los comandos, según dicen funcionarios de la Comisión Supervisora de la ONU.—Efe.

NOTA DE ISRAEL AL CONSEJO DE SEGURIDAD

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 11.—El embajador de Israel ha enviado una nueva nota al Consejo de Seguridad en la que da detalles sobre los ataques de los comandos egipcios. Dice: "miembros de cinco grupos, listos para Gaza a la línea de demarcación del armisticio, asistieron en Gaza a una sesión en la que recibieron instrucciones. También asistió el coronel Said Saga, jefe de la unidad a la que pertenecían todos los presentes. Los órdenes dadas incluyeron los siguientes objetivos: volar puentes; matar gente; disparar contra los vehículos y minar carreteras y caminos".

Agrega la nota que los incursores

iban armados con ametralladoras sueltas Carl Gustaf y que recibieron instrucciones de regresar al pasillo de Gaza o si ello era imposible, abrirse paso hasta Jordania.—Efe.

NORTEAMERICA TEME QUE ISRAEL Y LOS PAISES ARABES LLEGUEN A UNA GUERRA

WASHINGTON, 11.—La Administración del presidente Eisenhower teme que Israel y sus vecinos árabes "lleguen a una guerra" aun cuando ninguno de ellos desea un conflicto ni están totalmente involucrados para ello.

Teme que al aumentar los incidentes fronterizos, los militares apasionados de ambas partes desencadenen la lucha en gran escala. Este ha sido el motivo por el cual el secretario norteamericano de Estado, John Foster Dulles, cumpliendo instrucciones del Presidente, hizo la advertencia a los dirigentes del Congreso.

Los estrategas militares creen que no existen grandes fuerzas militares que sugieran la agresión en Oriente Medio. No obstante, Israel y los Estados árabes, aunque no quieren la guerra, en la actual lu-

cha no se adoptan medidas de apaciguamiento a pesar de los esfuerzos que se realizan en tal sentido. "Los ánimos van caldeándose y podrían llevar a la guerra en cuestión de una hora".

En círculos militares se ha dicho que al aumentar el peligro de guerra, la política norteamericana se ha hecho algo más clara que hace dos meses, cuando Eisenhower conferenció con el primer ministro británico, Anthony Eden en la Casa Blanca.

Los Estados Unidos han abandonado su idea de acción conjunta por parte de Norteamérica, Gran Bretaña y Francia, con arreglo a la declaración tripartita de 1950 sobre Oriente Medio, de la cual "se desentienden".—Efe.

PETICION DEL GOBIERNO DE TEL AVIV A LA COMISION ECONOMICA PARA EUROPA

GINEBRA, 11.—El Gobierno israelí ha dirigido un llamamiento a la Comisión Económica para Europa pidiendo a esta organización que impida "la guerra económica" de los Estados árabes contra Israel.

Israel no tiene comisión económica regional y asiste a las reuniones de la Comisión como simple observador, junto a Canadá, Australia, Cuba y Venezuela, que lo hacen también en tal calidad a con secuencia de sus importante intereses económicos en el comercio europeo.

El jefe de la delegación israelí, Moshe Bartur, director de la división económica del Ministerio de Asuntos Exteriores de Israel, habló al final del debate general de hoy. Dijo que "la interferencia en la libertad de los mares, en la libertad aérea y en el comercio en general, en forma de lista negra de los barcos que tocan en puertos israelíes —todo lo cual se ha convertido en prácticas establecidas— son medidas que constituyen flagrantes violaciones de los principios internacionales contenidos en la Carta de las Naciones Unidas".

"Mi Gobierno opina —agregó— que quien quiera que co- opere activa y pasivamente con actos de agresión, económica o de otra naturaleza, se convierte voluntaria o involuntariamente en cómplice de esos actos".—Efe.

La Liga Árabe no someterá al Consejo de Seguridad la cuestión de Argelia

EL CAIRO, 11.—La Liga Árabe ha decidido no someter al Consejo de Seguridad la cuestión de Argelia, según se dice en fuentes autorizadas. La Liga consideró varias posibilidades de apoyar la causa nacionalista argelina, entre ellas, el apelar a la conciencia de las grandes potencias y presionar a Francia para que conceda la independencia a Argelia y que, sólo en el caso de que fracasaran esos medios, se estudiaría el llevar el caso al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.—Efe.

Cupón de ciegos

En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el número 514



# La tenacidad es, para María del Carmen Vázquez, la condición elemental para llegar a ser buena pianista

Entrevista por Alba

Estos días, el pequeño trono de la actualidad ferrolana se ve ocupado por la simpática y gentil pianista local María del Carmen Vázquez. Precedida por los elogiosos comentarios de la Prensa local, concurridos tras un brillante concierto en la sala de María del Carmen Vázquez, en su presentación el domingo en el Teatro Jofre, donde se ganó la



patrona al tiempo que la admiración de sus paisanos. Cuando la visitamos dispuestos a obtener de ella esa minuciosa información que la atención de nuestros lectores precisa, la joven se preparaba para salir, solicitada por alguna de sus numerosas amistades. La conversación fue rápida. Naturalmente comenzamos por hablar del concierto del Jofre, que tanto significaba para ella.

—¿Estás satisfecha de tu actuación? —Sí. El público fue muy cariñoso conmigo dedicándome sus aplausos y más tarde enviándome tantísimas felicitaciones como he recibido. Es muy agradable ser bien recibida en la ciudad de una. Estoy muy agradecida.

—¿A tu juicio, que es lo más difícil de interpretar del programa elegido para ese concierto? —Realmente nada había fácil. Pero para mí, lo es la Sonata de Arne. Hablando con María del Carmen Vázquez es difícil dejar de extrañarse ante su entusiasmo, y la fe ciega que ha puesto en la música.

—¿No te parecen excesivos para una muchacha de tu edad, los sacrificios que la carrera musical exige? —No me parecen ligeros, desde luego, pero yo estoy dispuesta a soportarlos.

—¿Cuál crees que es la condición elemental para llegar a ser una buena pianista? —Exclusiva la dotes naturales, la tenacidad.

Dirigida por el maestro Cubiles, con el cual estudió en Madrid durante estos últimos años, María del Carmen Vázquez consiguió en el curso 1950-51, el primer premio de Música de Cámara. En el curso siguiente consiguió el primer premio de Piano, en 1954 fue premiada en el concurso nacional Ricard Vives

y por fin en el curso 1954-55 mereció el primer premio de "Virtuosismo".

El maestro Cubiles, es el forjador de la mayoría de los valores musicales que hoy nacen en España. Nos creemos justificados al preguntar: —¿Qué opinión expresa de tus condiciones don José Cubiles?

—La pregunta no es fácil de contestar airoosamente, y antes de hacerlo sinceramente la chica piensa vacilar y al fin se decide.

—Me considera una de sus mejores alumnas, nada más.

—Y tú, ¿qué piensas de él? —Yo sólo puedo opinar que es un hombre extraordinario, un gran maestro para el que la interpretación de la música no tiene secretos.

—¿Crees que hay afición en España? —Muchísima.

—¿Opinas que es más difícil triunfar ahora de lo que ha sido en épocas pasadas? —He leído bastante sobre esto, y creo que en las artes siempre fue difícil triunfar.

—¿A qué aspiras tú? —A saber más y más.

—¿Tan sólo a eso? —En el momento sí. Espero conseguir alguna beca —tengo solicitada una del Excmo. Ayuntamiento—, y en ese caso me gustaría ampliar estudios en el extranjero.

—¿Italia? —Sí. Un curso de verano en Siena me vendría muy bien. También podría aprender mucho en París.

—¿Como pianista qué opinas de la música de Jazz? —Se aparta por completo de mis aficiones. Es absolutamente intrascendente, aunque no siempre carece de valores.

—¿En tus horas libres que pasatiempos prefieres? —Oír música.

—¿No vas al cine? —Casi nunca.

—¿Ni al fútbol? —No.

—¿Seguramente llegarás bastante lejos. —Preferimos eludir la respuesta y preguntamos para terminar.

—Entre los compositores nacionales, ¿cuál te agrada más? —Cristóbal Halffter.

—De ascendencia alemana, pero ¿vale.

# Discurso de SU SANTIDAD a las jóvenes españolas que asistieron al Congreso de la Federación Mundial de Jóvenes Cristianas

CIUDAD DEL VATICANO, 11.—

El "Observador Romano" publica el texto del discurso que Su Santidad pronunció en el Salón de Conciertos dirigido a las jóvenes españolas que se encuentran en Roma con motivo del Congreso de la Federación Mundial de Jóvenes Cristianas. Después de conversar con ellas, cuatro muchachas de unos diez años interpretaron algunas danzas típicas españolas. El Padre Santo pronunció el siguiente discurso. "Dos son los motivos amadísimos hijas mías, jóvenes católicas españolas que habéis invocado filialmente para obtener de Nos esta audiencia; el presentaros algunos dones y el realizar ante nuestra presencia una demostración de vuestro folklore rítmico. Mil gracias, pues por vuestro presente. Tan acostumbrados estamos a la generosidad que casi no sabemos ya escoger un término para ponderarlas. Os diremos esta vez que pocas caridades tan hermosas como ésta, es decir la encaminada a poder proveer de lo necesario a tantas iglesias pobres, donde puede ocurrir que las llegue a faltar lo más necesario, y cuando el día de mañana desde un altar sencillo en una aldea remota o en un suburbio dorado suba hasta el cielo, gracias a vosotros, con más dignidad y más decencia el humo del incienso. Nos estamos seguros de que esa columna impalpable llegará grávitamente hasta el Trono del Altísimo para descender luego en beneficios rotos sobre vuestras faltas y sobre vuestras intenciones. De vuestro folklore poco podríamos decir por tratarse de un campo tan determinado y tan especial. En tiempos en que tantas lecciones se practican, con tanto daño a la moralidad y hasta de la misma dignidad humana, dentro de terrenos paralelos al vuestro, no podemos menos de alabar esta clase de manifestaciones en las que artísticamente se recogen tradiciones respetabilísimas que a veces pueden tener incluso un contenido espiritual lleno de gracia y expresión. La tierra española en esa variedad

que es uno de los elementos principales de su riqueza, desde la mulleira gallega al zorzico vasco y la sardana catalana, en el Norte, hasta las malagueñas del Sur sin olvidar la jota, reina universal de España, tiene bien donde escoger sin envilecerse con exceso y extrañeza. Obra excelente, hijas amadísimas, según el parecer de muchos, la que se realice al fomentar estas manifestaciones y obra no indigna de la Acción Católica, que ha de sentir siempre la urgencia del apostolado en todos los campos. Sobre la necesidad de este apostolado no creemos que es este el momento de extendernos por permitidos por lo menos que os recordemos en términos generales lo que de vosotros constantemente esperamos. Desde que la mujer se ha lanzado al mundo sin reparos una joven llena de celo puede hacer un bien inmenso en todas partes. En el ambiente de familia, arrastrando a chicos y grandes con su piedad simpática y contagiosa. En los centros de enseñanza, defendiendo francamente su fe y practicándola sin reboso y con atrayente naturalidad. En la vida social siendo la leyadura buena que muestra siempre el camino recto, impidiendo con su sola presencia las desviaciones, sirve de apoyo a las almas vacilantes y hasta sabe dejar caer la observación modesta y oportuna que llame al orden a quien le haga falta. En su puesto de trabajo haciendo en la oficina o en el laboratorio el papel de la empleada ejemplar que se impone sencillamente por la exactitud de su trabajo y sabe dar tono a todo el ambiente. En la misma calle, enseñando con su vestido y con su porte lo que es modestia y recato, que por cierto no han estado reñidas nunca con la auténtica naturalidad, la verdadera gracia las buenas maneras. Y esto hoy, porque mañana, reina de un hogar, de ella dependerá principalmente la vida ejemplar y cristiana de la familia y de esa fuente tremenda de responsabilidad que se llama la educación y el porvenir de los hijos.

Jóvenes amadísimas: pocas cosas más lamentables, más dolorosas, más reprobables y hasta más feas que una joven convertida en escándalo y en ocasión del mal pero pocas también más admirables, más confortantes, más laudables y hasta más hermosas que una joven y una mujer convertidas en apóstoles en ocasión para el bien. Y para que cuanto hemos dicho sea en vosotras una realidad, acordaos que todo ha de proceder de un espíritu sano y robusto, constantemente alimentado por aquella oración, aquella práctica de Sacramentos y aquel espíritu de mortificación cristiana, que constantemente os inculcan; acordaos que en tanto iluminareis en cuanto llevéis dentro de la luz, en tanto enforvorizareis, en tanto purificaréis todo en vuestro derramar, en cuanto seáis castas y puras. Por último: seáis dirigentes, y por

# En el primer plano de la actualidad internacional

Desde hace varias semanas son noticias españolas las que ocupan el primer plano de la actualidad internacional, empezando por las negociaciones de Madrid con el Sultán Mohamed V sobre la independencia marroquí, la unificación de las dos zonas y la futura "libre cooperación mutua" de España y de Marruecos y culminando ahora con el viaje de Washington del Ministro de Asuntos Exteriores español. La mayor parte de los comentaristas ligados a estos dos acontecimientos, por cuanto que en el segundo parecen proyectarse las directrices políticas a que se ajustó el primero. Funcionarios austriacos, comentando la firma del acuerdo hispano-marroquí, estiman que la prudente actitud del Gobierno español dará sus frutos en un futuro próximo y podrá servir de ejemplo para medidas semejantes de otros países europeos en el porvenir. La decisión española reafirmará, a su juicio, los lazos hispano-marroquíes y al mismo tiempo las relaciones entre Europa y África. Esta última consecuencia explica el interés norteamericano por el acuerdo de Madrid y las perspectivas favorables que se prometen de la visita de nuestro Ministro de Asuntos Exteriores. El "Washington Daily News" dice: "El interés de Estados Unidos en estos rápidos acontecimientos se concreta en dos líneas principales: una se refiere a nuestras bases aéreas estratégicas en Marruecos, y la otra es la que concierne a nuestra esperanza de que se resuelvan estos problemas que afectan a la cuestión mundial del colonialismo. En relación con el viaje del Ministro español a Washington es razonable suponer que contribuirá a un mejor reajuste en el desarrollo de las relaciones hispano-estadounidenses, cosa normal en los acuerdos de cooperación económica y militar como los que ligaron a nuestros dos pueblos. Consideran algunos que al lado de las cuestiones estrictas de los dos países se perfilan otros problemas, como es la creciente inquietud americana ante la corriente "neutralista" que parece difundirse hoy en el área internacional. Frente a esa tendencia, la actitud española, al reconocer la independencia a nuestra zona de Protectorado marroquí, marca un paso importante en la estabilización del Norte de África y puede determinar las futuras relaciones de España y en cierto modo entre el Occidente y todo el mundo árabe."

# Fracasó la nacionalización de las minas de estaño de Bolivia

LA PAZ, 11.— En un discurso pronunciado por el presidente Paz Estenssoro, con motivo de cumplir el cuarto aniversario de la revolución que le llevó al poder, ha admitido que la nacionalización de las minas de estaño de Bolivia ha resultado un fracaso económico. Dijo que ello se debió, entre otras cosas, a los bajos precios mundiales del estaño, al bajo contenido de estaño en los minerales y a la indisciplina de los mineros. "Es extraño —añadió— pero los mineros trabajaban más para los que les explotaban que para la Nación". Dijo después el presidente Paz Estenssoro que su Gobierno ha emancipado a dos millones de indios de la esclavitud económica, dándoles tierras. Se retiró por último, a otros adelantos y reformas conseguidos por su Gobierno. —Efe.

# París, hoy

(VIENE DE ULTIMA PAGINA) precipitaron al "metro" y las llevaron a la Estación. Demasiado tarde. El tren de Londres había salido ya. —No os preocupéis. El billete os vale para mañana; así tendréis ocasión de visitar París... Ellos mismos pusieron el telegrama a Londres para que las esperasen al día siguiente. Ellos cargaron de nuevo con los equipajes las guiaron por el laberinto del "metro", las condujeron hasta un hotel modesto. Después, les dejaron sus señas escritas, por si alguna vez volvieran con más tiempo a París y desaparecieron. Las tres muchachas cansadas por el viaje y por su pequeña aventura de París, se acostaron y se durmieron. A la mañana siguiente se levantaron temprano y salieron a ver París. Llegaron a la Opera, a los grandes boulevares; hicieron alguna modesta compra en un almacén... Y de pronto una de ellas dijo: —¿Cómo se llama nuestro hotel? Ninguna se acordaba. —¿En qué calle estaba? Ninguna se acordaba... El drama estaba planteado. Las tres muchachas solas en París, sin saber el idioma, habían perdido su hotel, sus equipajes, sus billetes de tren. Quisieron rehacer el camino no sabían. Solo consiguieron perderse más. Angustia... Decidieron buscar el Consulado español, pero allí no se les ofreció ninguna solución concreta, aunque sí la máxima ayuda. Ante el plano de París se trató que recordasen las estaciones del "metro" que habían recorrido, era inútil. Estaban de acuerdo en que entre la estación de ferrocarril y su hotel había cinco o seis estaciones de ferrocarril. Pero de la estación de ferrocarril salen tres líneas, que se reparten en seis sentidos distintos; ¿cuál era la que habían tomado? Misterio... La dirección de los muchachos españoles la habían dejado en el hotel y no la recordaban. Se acudió a la policía y la policía respondió: —Cada día hay 200.000 entradas de extranjeros en los hoteles de París. Estos llenan sus fichas, pero no las remiten hasta los ocho días de la entrada. Dentro de ocho días recibiremos las fichas de estas tres señoras, entre otras 199.997; tendremos que clasificarlas, y entonces podremos dar una respuesta... Todas las soluciones estaban negadas. En el Consulado se decidió albergar a las enfermeras en un hotel y esperar los acontecimientos; los ocho o diez días que iba a necesitar la policía francesa para situar el hotel... Felizmente, el desastre fue más breve. Dos días más tarde se recibió una llamada telefónica: —Aquí el Hotel X. Hace tres noches llegaron unas señoras españolas dejaron aquí sus cosas y han desaparecido. Antes de telefonar a la policía hemos querido saber si ustedes tenían alguna noticia de ellas... El ciclo estaba cerrado. La aventura terminada. Y nuestras compatriotas pudieron seguir su viaje a Londres...

# VENTA DE PISOS LLAVE EN MANO

Pisos reciente construcción en la Avenida de Colón (Estia) llave en mano, con seis habitaciones, cocina, cuarto de baño y cuarto de aseo. Se venden a plazos de acuerdo con las siguientes condiciones: 1. OFERTA: Entrega inicial 25.000 pesetas; cuota periódica, 825 pesetas mensuales durante 25 años. 2. OFERTA: Entrega inicial 40.000 pesetas; cuota periódica 740 pesetas mensuales durante 25 años. INMOBILIARIA GALLEGA, S. A. Avda. de Colón, 1.

# Empresa Nacional Bazán

Se venden doscientos treinta bidones vacíos, de 200 litros de capacidad, aproximadamente, procedentes de aceite, y sesenta y nueve cubiertas de turismo y camiones usadas, todo lo cual puede ser reconocido en el almacén general del Arsenal. Las ofertas pueden ser presentadas en esta Empresa hasta el día 20 del corriente, bajo sobre cerrado y lacrado, con la indicación de: "Oferta para la adquisición de bidones y cubiertas para automóviles". El Ferrol del Caudillo, 4 de Abril de 1956.

# DR. A. PENSADO

Diplomado de la Universidad de París OIDOS — NARIZ — GARGANTA BRONCO ESOFAGOSCOPIA Hórreo, 24 - 3 - Teléfono, 1801 - SANTIAGO

# ESCORIAS THOMAS PARA TODOS LOS CULTIVOS

Si no las encuentra en su proveedor habitual, pídale a DROQUERIA CENTRAL — Montero Ríos, 12, SANTIAGO DE COMPOSTELA — Dolores, 67, EL FERROL DEL CAUDILLO — Reina, 10, LUGO — Transv. de la Estación, ORENSE.

# Sesión mensual del "Instituto Padre Sarmiento de Estudios Gallegos"

Seguindo la costumbre del "Instituto Padre Sarmiento de Estudios Gallegos" de celebrar reuniones periódicas de sus colaboradores a fin de cambiar impresiones sobre los trabajos en curso y sobre las últimas noticias y acontecimientos culturales que atañen a las actividades de esta institución, el pasado día 7 tuvo lugar la reunión de abril. Estuvieron presentes el vice-director, don Paulino Pedret Casado; los colaboradores don Ramón Otero Podrós, don Jesús Carro, don Abelardo Moralejo, don Fermín Bouza Brey, don Benito Varela Jacome, don Casimiro Torre, don Aquilino Iglesias Alvarado y el secretario don Felipe Cordero Carro, justificando su ausencia varios de los colaboradores residentes en Santiago. El señor Bouza Brey informó sobre el trabajo que está realizando sobre el ara romana aparecida durante las excavaciones en la Catedral compostelana. Dedicada a "Júpiter Optimo Máximo" por un "Flaccinus", indígena romanizado tal vez, se encontró formando parte de los cimientos de una de las pilas de la base de la Epístola. Parece ser de fines del S. II o mejor de principios del III d. C., creyendo el señor Bouza que bajo el nombre de Júpiter se escondería alguna divinidad del politeísmo gallego, tal vez de carácter acuático, que fue asimilado a aquél. (Flaccinus, nombre abundante en la Península, lo es más en el NO, en donde subsiste en el topónimo "Chacín" y otros). Cree que esto era debió recibir culto en el lugar donde la Catedral se levanta, pues no parece haberse de ser traída de fuera del poblado, castreño de cierta importancia que constituyó la primitiva Compostela, cuyo nombre antiguo quizás fuese "Callibriga", el cual subsistió en el nombre de una rúa hasta hace poco tiempo. Señala como indica esta ara la coexistencia de los cultos pagano y cristiano en los primeros tiempos y el triunfo de éste sobre aquél, pues al perder su significado el ara quedó reducida a simple sillar del templo triunfador. Como consecuencia de los informes de su trabajo hechos por el señor Bouza Brey se establece una animada conversación y cambio de opiniones sobre temas arqueológicos, históricos y filológicos. El señor bibliotecario presenta y da cuenta de los libros y publicaciones recién recibidas o adquiridas. A la presentación del tomo VI de la "Historia de España", de Menéndez Pidal, provoca comentarios sobre la tesis allí sustentada sobre el Apóstol Santiago, opinando que su trabajo resulta antiquísimo después de las excavaciones realizadas en el subsuelo de la Catedral. Igualmente se informa sobre el lamentable estado de varios de los Archivos catedralicios, en particular el del antiguo Hospital Real recogido en el de San Lázaro, al cual convendría buscarle local adecuado. Se acordó que las futuras reuniones de estudio se celebran a las seis de la tarde del primer viernes de cada mes, durante el curso universitario.

# Disposiciones oficiales

El Boletín Oficial del Estado del pasado día 8, publica entre otras las siguientes: PRESIDENCIA DEL GOBIERNO: Decreto de 7 de abril por el que se dispone que durante la ausencia del Ministro de Asuntos Exteriores se encargue del despacho de su Departamento el Ministro Subsecretario de la Presidencia. GOBERNACION: Decreto de 15 de marzo por el que se dispone el ingreso en la Orden Civil de Beneficencia, con categoría de Gran Cruz y distintivo con cruzado y blanco el Doctor don José Puente Castro, en atención a los extraordinarios servicios humanitarios médicos y de asistencia a enfermos pobres que durante cincuenta años viene prestando el Doctor en Medicina don José Puente Castro, con ejercicio en Santiago de Compostela, y como con su conducta generosa se ha hecho acreedor a dicha recompensa. PRESIDENCIA DEL GOBIERNO: Orden de 27 de marzo por la que se convoca a oposición para ingreso en el Cuerpo de Estadísticos Técnicos del Instituto Nacional de Estadística. JUSTICIA: Orden de 1 de marzo por la que se promueve a las categorías que se indican a los Auxiliares de la Administración de Justicia que se relacionan, afectando esta disposición a determinados funcionarios que vienen prestando sus servicios en la región gallega. Don Rafael Fernández Martínez, Gobernador Civil de Pontevedra, es natural de dicha capital

# Don Rafael Fernández Martínez, Gobernador Civil de Pontevedra, es natural de dicha capital

PONTEVEDRA, 11. — Don Rafael Fernández Martínez que ha sido nombrado Gobernador civil de la provincia de Pontevedra, es natural de esta ciudad. Es hijo del que fue catedrático durante muchos años de la Escuela Normal del Magisterio de Pontevedra y profesor del colegio particular Balme, ya desaparecido, don Domingo Fernández. En el momento de ser destinado a Pontevedra don Domingo Fernández, llegó acompañado de su distinguida esposa y de tres de sus hijos, Pepito, Amalita y Juana. En nuestra ciudad naciera don Rafael, que ahora fue nombrado Gobernador civil de esta provincia. El primero de los hermanos, Pepito, fue uno de los héroes del crucero "Baleares". La familia de don Domingo volvió a Oviiedo, donde él había nacido, por haber perdido que se le destituyó para la Escuela Normal de la capital asturiana. El por aquel entonces alumno de segunda enseñanza, don Rafael Fernández Martínez, llevaba ya cursado los primeros años de Bachillerato, que había hecho en nuestro Instituto con gran aplicación y aprovechamiento. El catedrático, don Domingo Fernández, ya fallecido, había dejado en nuestra ciudad un gran número de amistades y simpatías. De ahí la gran alegría que produce ahora el nombramiento de uno de sus hijos, don Rafael Fernández Martínez, para desempeñar el Gobierno Civil de la provincia y la Jefeatura provincial del Movimiento.

**Gonzalo Pintos Pena**  
Médico Cirujano del Hospital RAYOS X  
Conga, 2. — Teléfono, 1296 SANTIAGO

**SANATORIO DEL PROF. DR. JORGE ECHEVERRI**  
VICERÍA GENERAL  
Especialidad: Huesos — Músculos — Articulaciones — Vasos y Nervios.  
Santa, 7. — Teléfono, 1241 SANTIAGO

**J. Pardo Bedía**  
MÉDICO OCULISTA  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 8 Dolores, 69, primero. FERROL

**LABACOLLA**  
AEROPUERTO CENTRAL GALICIA

Movimiento aéreo comercial de carga y pasaje Servicios de "IBERIA"  
HORARIOS DE LA COMPANIA "IBERIA"  
LEGADAS DE MADRID  
Lunes, miércoles, viernes y domingos, a las 1'45  
SALIDAS PARA MADRID  
Lunes, miércoles, viernes y domingos, a las 2'30.  
Servicios de "AVIACO"  
Legadas de Madrid, a las 12, martes, jueves y sábados.  
Salidas para Madrid, a las 15'30, martes, jueves y sábados.  
Legadas para las zonas del Norte, martes, jueves y sábados, a las 12'30.  
Legadas de las zonas del Norte (Palma, Barcelona, Zaragoza, Bilbao y Asturias), a las 14'30.

**Noticario de Aeropuerto**  
A las seis y media del martes, procedente de Oviiedo, hizo su entrada una avioneta Ausler, de matrícula portuguesa, tripulada por Mr. Morris. Después de permanecer en esta ciudad, ayer efectuó su salida a las tres y cinco, con rumbo a Oporto.

**MOZQUERA**  
PREGUNTOIRO, 21 - TELEFONO 1127  
Recuerde este nombre antes de hacer su compra (Ahorra dinero)  
Vea su exposición de artículos varios

**C BRONES**  
CIRUGIA GENERAL  
RAYOS X  
Hórreo, 7-19 Tel. 2222  
Domicilio: Tel. 1266 - SANTIAGO.

**ATENCION**  
Brillantes, diamantes, perlas, oro, plata, platino, por acceder pagar mucho LA OCASION  
Canalejas, 116 FERROL

# LETRAS EXTRANJERAS

## LA REVOLUCIÓN de SAN FRANCISCO



Giovanni Papini, con su sobrina Anna Paszowski, la única persona capaz de comprender al escritor cuando habla. Como se sabe, Papini está paralizado y se expresa con grandes dificultades. Gracias a su sobrina puede el famoso escritor seguir publicando obras nuevas, como la que es objeto de este comentario, «La logia de los bustos», en la que, a pesar de la terrible situación actual del cuerpo enfermo, sigue alentando el espíritu apasionado y el estilo vibrante que caracterizan toda su obra.

DECIAMOS hace unos meses, en una nota dedicada a la ciudad del «Poverello» que Asís es una de las capitales del mundo. Quien ha vivido en Asís, sabe que esto es cierto, pero también para quienes no conocen este puro símbolo de la cristiandad. Así es lo que los alemanes llaman «ein Begriff», un concepto, o sea algo más que un nombre propio. Sobre cosas ligadas, a no ser que se trate de Jerusalén o de Roma, se ha escrito tanto como sobre Asís y no muchos han sido los santos, a no ser que se trate de Santo Tomás o de Santa Teresa de Ávila, que han gozado, en todos los tiempos, del fervor de los peregrinos y del amor de los poetas. San Francisco no ha sido un intelectual, y sin orden, al contrario de la de los dominicos, ha preferido la claridad de la lírica a la claridad del verbo hablado o escrito. A pesar de esto, San Francisco es el primer poeta que escribió en italiano y su poema dedicado al «frate Sole» es el texto poético italiano más antiguo. Francisco de Asís fue un santo y un poeta y tan grande fue el poder mítico que emanó de su diminuta persona, que todo el paisaje que rodea su ciudad está como empapado por su personalidad. Uno tiene la impresión de que las rosas de Umbria saben su nombre y de que los ríos esperan sus palabras, cuando cae el sol, detrás de las lejanas murallas de Perugia. Y es muy probable que estas palabras vibren aún en los aires de aquella tierra y que los oídos de los sencillos las puedan escuchar todavía. San Francisco no se limitó a hablar para sus contemporáneos.

En su último libro, «La logia de los bustos» (Vallcheli, 1956), Papini afirma que San Francisco fue un revolucionario. La revolución «del Poverello» brotó desde un sencillísimo descuido: el Evangelio enseñaba cómo se podía encontrar la felicidad, y la liberación a través de la pobreza y la caridad, pero los hombres, a pesar de ser cristianos, no siguieron tal enseñanza. Repetían las palabras de Cristo, las silabeaban, las comentaban, las traducían en floridas palabras, pero se olvidaban casi siempre de traducirlas en actos de vida.

La cristiandad de aquellos tiempos, o sea del siglo XII, estaba bien organizada, escribe Papini, y bien dividida entre los portadores de la espada y los portadores de la cruz. Pero en aquel mundo perfectamente jerarquizado se podía notar una gran avidez. «El cristianismo que había sido una fe y una caridad, estaba transformándose en algo rígido, formal, exterior, habitual, arido y convencional. A la Iglesia de Cristo... le hacía falta una revolución cristiana».

Y fue un joven poeta nacido de Umbria el que se le ofreció. Esta revolución consistió en recordar algunos fragmentos de los Evangelios y de algunos capítulos de la letra. «La maravillosa novedad de Francisco fue la de querer vivir, a doce siglos de distancia, como uno de los discípulos de Cristo». Y como el santo era poeta, supo hacer ver al mundo que la vida según los Evangelios era vida de poesía, o sea ésta es la vida. Cristo no había nunca existido de los hombres que se marcan, la carne, ni se había obligado a vivir entre hostias murallas. Al contrario, había conducido a sus discípulos en la orilla de hermosos lagos, entre viñas doradas por el sol, en medio de los campos llenos de flores y allí había expuesto sus principios. Así obró San Francisco. Y fue como si «... Umbria se hubiese transfigurado en Galilea».

Esta frase de Papini es un verdadero hallazgo. No hay palabra mejor para expresar la paz y la poesía que emana del paisaje umbro que la de Galilea. Umbria fue otra Galilea y se dejó cincelar por la mano del santo, como Galilea por la mano de Cristo.

La revolución de Francisco no fue obra material. Sus principios no lograron encarnarse. Sus ideas no fueron seguidas por los hombres más que algunos decenios. Muchas de sus palabras y sus transformaciones en piedra. Pero su mensaje siguió vivo en el alma de los hombres, más vivo que el de cualquier otro santo. Resurgió, un siglo después de su muerte, en los frescos de Giotto y en las tercias de Dante. Y, tiempo después, poetas y artistas hablaron del «Poverello» y de su tierra como del centro de pureza de la Humanidad. Aquellos lugares por los que él caminó, se convirtieron en santos. El santo habló a los pájaros y a donde escribió sus versos, conservan intactas sus huellas luminosas. La revolución de Francisco de Asís nos corrige cada vez que nos volvemos cristianos complicados y pensamos en Dios

# LITERATURA

## “MURILLO, 11, MELLILA”, por Juan Guerrero Zamora, y “PERDIMOS EL PARAÍSO”, por Ricardo Fernández de la Reguera

LA reconstrucción del mundo infantil es una de las tareas más delicadas y más expuestas a caer en la deformación que pueda acometer un escritor. No son muchos los novelistas con predilección por este tema. El conocimiento del alma de los niños requiere una sensibilidad muy despierta y una aptitud para adaptar el lenguaje a expresiones peculiares y matices del pensamiento que no poseen. Todos los escritores capacitados para la narración. Y no es frecuente que novelistas de las últimas generaciones, aficionados más bien a los temas duros, violentos, propicios a la crítica social, se detengan en el análisis del espíritu infantil. Sin embargo, han sido dos de nuestros novelistas jóvenes, que en su obra anterior se han distinguido por una visión cruda de la vida y una concepción realista de la novela, quienes, siguiendo cada uno su camino, ponen en juego imaginación y memoria para ofrecernos sendas evocaciones literarias de la infancia: Juan Guerrero Zamora, con «Murillo, 11, Mellila» (1), y Ricardo Fernández de la Reguera, con «Perdimos el Paraíso» (2), dos novelas absolutamente distintas en el fondo y en la forma, declaradamente autobiográficas de Guerrero Zamora y explícitamente objetivadas en la de Fernández de la Reguera.

La novela de Guerrero Zamora es como un soliloquio del hombre que se pregunta por sí mismo e intenta conocerse en las zonas más profundas de su conciencia. No se advierte en este autor el propósito que anima muchas obras de este género de rescatar el tiempo pasado, de volver a dar un golpe con el poder de la imaginación a una realidad decaída en el espíritu. La infancia no es una edad perdida hacia la que se vuelve la mirada con nostalgia, una edad lejana que haya dejado depositados en la memoria unos testimonios inmóviles de su existencia. La infancia, tal como está vista en esta obra, es una fuente primigenia de vivencia, que se renueva en la evolución de una vida y gravitan sobre todas las edades de la existencia humana. El novelista no necesita movilizar los recuerdos para su evocación. Más que en los vestigios del pasado que pueda encontrar en las sensaciones que le irrivan en el alma y en las ideas e imágenes que perpetúan su función en el tiempo. Sueños, amarguras y esperanzas de la niñez del protagonista, que hace también el papel de narrador, de «Murillo, 11, Mellila», configuran definitivamente disposiciones del alma; proyectos originarios de sí mismo y de su corazón pugnar por realizarse una y otra vez, aunque no consiguen realizarse nunca con plenitud. El anhelo que nace en la infancia fluye sin descansar, a veces en el plano de lo subconsciente, y emerge a la superficie siempre que el hombre se encuentra en una encrucijada de su vida. ¿Qué camino tomar? ¿Hacia dónde dirigirse en busca de la felicidad? La raíz de estas preguntas está en los años primeros de la vida y no es necesario el esbozo mental de recordar —consciente el tiempo que duración y no como sucesión— para sentir la presencia de viejas situaciones.

El asunto de la novela es de una gran simplicidad, de sentimientos o, más exactamente, del sentimiento del amor en sus diversas formas. La acción constituye una serie de puntos de apoyo. Juan, el personaje que actualiza su infancia, está enamorado. El amor es un resactivo que despierta en él viejas desec e ilusiones insatisfechas, alegrías, presentimientos y actitudes del espíritu de su año infantil. El niño trasladado al plano del anhelo sus sentimientos frustrados, lo que la realidad le niega o le niega a la realidad, puede siempre que el hombre se encuentra en una encrucijada de su vida. ¿Qué camino tomar? ¿Hacia dónde dirigirse en busca de la felicidad? La raíz de estas preguntas está en los años primeros de la vida y no es necesario el esbozo mental de recordar —consciente el tiempo que duración y no como sucesión— para sentir la presencia de viejas situaciones.

El asunto de la novela es de una gran simplicidad, de sentimientos o, más exactamente, del sentimiento del amor en sus diversas formas. La acción constituye una serie de puntos de apoyo. Juan, el personaje que actualiza su infancia, está enamorado. El amor es un resactivo que despierta en él viejas desec e ilusiones insatisfechas, alegrías, presentimientos y actitudes del espíritu de su año infantil. El niño trasladado al plano del anhelo sus sentimientos frustrados, lo que la realidad le niega o le niega a la realidad, puede siempre que el hombre se encuentra en una encrucijada de su vida. ¿Qué camino tomar? ¿Hacia dónde dirigirse en busca de la felicidad? La raíz de estas preguntas está en los años primeros de la vida y no es necesario el esbozo mental de recordar —consciente el tiempo que duración y no como sucesión— para sentir la presencia de viejas situaciones.

CONTRA GIDE Y KAFKA.

Entre los capítulos que se destacan en el libro de Papini por su tono polémico, tono que recuerda las famosas «estructuras» de su juventud, tendremos aquí a los sobre Gide y Kafka. Afirma Papini que los ideales de Gide fueron tres: el «surismo» intelectual, el egocentrismo anárquico y el culto de la seducción. Al recordando las calidades de prosista del autor de la «Sinfonía pastorale» (Gide) es un hombre inteligente, inteligentísimo, menos espiritual que Voltaire y menos franco que Mefistofeles», Papini añade: «La inteligencia más poderosa en el mundo, con la excepción de las únicas cosas, las más altas, que vale la pena entender. Su mismo vicio, del que llegó a hacer una bandera, no fue más que el símbolo de su imposibilidad para comprender la vida y creer en ella. La forma de su pecado fue la de la renegación de la continuidad de la vida, es decir una forma del suicidio».

Estamos de acuerdo. Gide se ha suicidado en su propia obra que, después de tantos éxitos, premios y alabanzas, se ha hundido junto con el hombre, en el olvido de la muerte corporal. Lo que menos nos conviene es el capítulo sobre Kafka. Al hablar del «Castillo», Papini dice que nunca en su vida había leído un libro tan pesado y aburrido. Sabido es que la crítica ha reconocido en la obra inconclusa de Kafka el drama del contraste eterno entre el mundo de los hombres, simbolizado en el libro por la aldea, y el mundo de lo trascendente, representado por el castillo. Papini sostiene que esto no es cierto, que para escribir una novela sobre la gracia hay que tener la fe. Nuestros lectores i cordarán la sutil disquisición de otro escritor italiano sobre los dos tipos de gracia y de que hemos tratado en una crónica anterior. Uno puede tener la gracia sin lograr reproducirla en sus obras, mientras otro no la posee y puede crear obras perfectamente cristianas. Se trata de aquella «funcionalidad religiosa» de algunos artistas o filósofos, como Bergson, por ejemplo, que realizan obras cristianas casi sin darse cuenta, como instrumentos inconscientes de la gracia.

Negando a Kafka la posibilidad de alcanzar el cielo, Papini llega a sostener que el «Castillo» es una sátira o parodia de la administración burocrática visto que, para los esclavos de Praga donde Kafka había nacido, no había nada más odioso que el sistema administrativo de los empleados del emperador de Viena. No podemos olvidar los sentimientos de los subditos esclavos de su majestad burocrática, sentimientos que lograron desbarcar el gran imperio, pero esto de atribuir a una de las novelas más profundas de Kafka intenciones políticas, nos parece poco acertado y poco convincente.

Hay otros capítulos en «La logia de los bustos» mucho más felices. Como los sobre Cicerón, sobre César y Augusto, sobre Goethe, Chateaubriand, Rimbaud, Silvio Pellico, Giusti, Poe, Maupassant, Sofocles, etc. Como toda la obra de Papini, también este libro obra del lector y el escritor un diálogo polémico que es, a lo mejor, uno de los signos de que una obra no ha nacido muerta.

VINILLA HORIA

oleos y sus ansias de felicidad. Este hermano inexistente será su mito individual, entrañable, el confidente fiel de sus inquietudes y de sus temores, hasta que el anhelo íntimo que le une a él se transmuta en el sentimiento de la paternidad.

Novela subjetiva, de introspección, de acción esquemática y muy limitada, «Murillo, 11, Mellila» exige del lector una atención muy despierta para seguir el orden de los hechos, alterado con frecuentes transposiciones, y para desentrañar el significado de muchas páginas simbólicas. Atención, tanto más necesaria si, por otra parte, tenemos en cuenta que en las novelas de esta tendencia los caracteres, vistos desde dentro y examinados en el complicado mecanismo de las reacciones amorosas, son menos claros y comprensibles que cuando son observados desde fuera en las expresiones y reacciones de los individuos. Esta falta de consistencia narrativa, característica de la modalidad, está compensada en la novela de Guerrero Zamora con valores literarios de primera calidad, como son la belleza del estilo, la originalidad y esplendor de las imágenes, la profusión en la observación y la coherente de poesía y de pasión que atraviesa las páginas del libro.

Fernández de la Reguera se ha vuelto hacia el pasado para tejer la deliciosa historia de su última novela, la mejor, para mi gusto, de las suyas. Para él la infancia es un paraíso perdido que no se recobra jamás. La frase que cierra su libro resume esta idea melancólica: «El hombre miró a su esposa. No se atrevió a decirle para no afligirla. Pero el hombre pensó, con tristeza, que los niños ya habían perdido para siempre el Paraíso y empezaban a vivir. Enrique y Luis, hijos de emigrantes españoles residentes en una ciudad chilena, son la pareja inolvidable de esta novela. Dos niños como tantos otros que hemos conocido; a las pocas páginas se habernos encontrado con ellos nos son ya familiares y reanimamos nuestro interés y nuestra simpatía. En esta rápida penetración entre lector y personajes imaginarios reside el arte del novelista. En torno a los niños se desenvuelve la vida de la pequeña ciudad, magistralmente retratada con pinceladas leves que no entorpecen el desarrollo de la trama argumental y con finas observaciones sobre las gentes y las cosas. La veracidad en la presentación de los tipos, la naturalidad en la descripción del ambiente y la habilidad con que enlaza las aventuras de los niños sin dejar nunca de entretejer o emocionar al lector, nos revelan a un novelista en la madurez de su talento creador».

Luis es un niño reflexivo, prudente, muy sensible e intuitivo. Enrique, el hermano menor, es apasionado, inquieto y un poco fanfarrón. Los dos hermanos se complementan, uno sirve de contrapeso al otro, y este contraste de caracteres da lugar a escenas y situaciones regocijantes o emotivas, siempre amenas y perfectamente medidas por la pluma del narrador. Y al lado de estos dos pequeños personajes que ocupan los primeros planos aparecen, individualizados con precisión, otros más o menos importantes: los padres, los vecinos, los amigos, los compañeros de escuela, de juegos y de excursiones... Todo un mundo descrito con leques corteros, con diálogos tomados de la vena popular, que nos recuerda, por su ritmo y por su fidelidad a lo natural de las mejores películas realistas, sin que ello quiera decir que existe la menor relación o influencia.

Fernández de la Reguera ha conseguido en esta novela darnos una impresión palpitable de cómo viven, cómo piensan y cómo hablan los niños. Y de cómo insensiblemente se van formando sus almas hasta que el dolor y la muerte las conmueve en lo más hondo y las hace despertar a la vida, es decir, hasta que se hacen hombres.

Manuel C. CEREZALES

(1) José Janés, editor, Barcelona.  
(2) Ediciones Planeta, Barcelona.

# LA VIDA LITERARIA

### El libro de la crítica

CUANDO yo ejercía en la emisora barcelonesa de Radio Nacional de España las funciones de crítico literario, fui requerido por el novelista Tomás Salvador para asistir a una reunión en la que se pensaba instituir un nuevo premio literario: el premio de la crítica. Mi conocido escepticismo en orden a estos galardones y a sus supuestos beneficios me hizo concurrir a la junta con algún recelo. Sin embargo, el punto de vista de Tomás Salvador me pareció nuevo, y con toda buena fe me dispuse a colaborar en su empresa. Tuve, por cierto, la oportunidad de aportar a ella orientaciones que habían de diferenciarla esencialmente de los concursos al uso. El premio dejó de ser premio propiamente dicho; no habría recompensa ni en metálico ni en especie; no se podrían presentar los candidatos por sí mismos, sino que habría de elegirlos el propio Jurado; a la composición habitualmente heterogénea, ambigua y extraprofesional de la mayor parte de los Jurados, se opondría ahora un tribunal formado exclusivamente por los críticos oficiales de diversas publicaciones y emisoras, con lo cual se aspiraba a garantizar, en la medida de lo humanamente posible —que no es muy gran medida—, un fallo justo y desapasionado, libre de servidumbres y que no indujera, como tantos otros, a confusión al buen público que adquiere libros seducido por una faja en que se lee: «Premio Tal o «Premio Cual», y que a menudo ampara mediocridades. Hasta se consiguió eludir el uso de la palabra premio, y la distinción, mejor dicho, la selección entre la producción novelística española de todo un año, había de ser señalada de esta sencilla forma: «Libro de la Crítica». Si con ello se conseguía, por otra parte, rescatar para los estudiosos y profesionales de la crítica, como parece lógico, la tarea de decir al público cuáles libros son los mejores —y de rechazar cuáles no son tan buenos—, menester que suele andar en manos profanas e interesadas, eso saldríamos ganando todos.

Se redactó la convocatoria, muy pensada y muy recodada para que gustara a todos: bueno, a casi todos; se dió a la publicidad y se designó el Jurado definitivo, que había de estar compuesto por los más relevantes críticos —naturalmente, me excluyo del calificativo— de Madrid y Barcelona. Eramos catorce en total; faltaban muchos que debían por su mérito e importancia acompañarnos en la función selectiva, pero no era posible contar con todos; sería diluir y dificultar demasiado la tarea. Algunos quedaron, pues, al margen,

pero suelen ser interesantes, porque sabe dar amenidad y actualidad a los temas religiosos.

El libro que comento entra de lleno en esta calificación. Es ameno, interesante y actual.

Todo lo que se refiere a los seres espirituales está tratado de una manera clara y muy atinada. Lo mismo lo que se relaciona con los ángeles y demonios que con las prácticas supersticiosas.

Quiza la angeliología es una de las partes de nuestra teología que es peor conocida por los fieles. No digo poco conocida, sino mal conocida. Todo el mundo ha oído hablar de los ángeles buenos y malos y de sus intervenciones en el curso de nuestra vida. Pero unos los conciben como personas parecidas a los cuentos de niños, interpretándolos como algo piadoso, pero casi inexistente. Otros, en cambio, tienen una idea demasiado infantil de la acción de los ángeles (buenos o malos) sobre los hombres, sin conocer lo que de verdadero enseña la Iglesia acerca de ellos.

Así ocurre que, unos por carta de menos y otros por carta de más, ninguno conoce bien lo que se refiere a estos invisibles seres.

El P. Bujanda sienta los principios fundamentales de su acción distinguiendo muy bien entre tentación común e intervención paterfamilias. Aquella idea está suficientemente difundida entre los católicos, pero ésta se encuentra algo confusa en muchas mentes. Crean bastantes personas que el demonio está continuamente interviniendo, por ejemplo, a voluntad de los espiritistas, pero no es así por la sencilla razón de que Dios no ha dado esta facultad omnívota de evocación de los espíritus a los seres humanos. El P. Bujanda piensa, además, que en todos los casos se pueden explicar «estos fenómenos» —salvo alguna rara excepción— por fraude, sugestión, transmisión de pensamiento, etc.

Así va discutiendo el autor por todo género de hechos maravillosos, o supersticiosos, para enjuiciarlos de la manera más acertada y ponderada.

### Los cuentos

Sabe muy bien cualquiera que haya andado entre editores la repugnancia que sienten éstos hacia la idea de publicar libros de cuentos. Suponen de antemano que no tendrán buena acogida por parte del público, independientemente de cuál sea su calidad. Ellos sabrán por qué, pero a mí no se me alcanza, y más bien creo que son víctimas de un simple prejuicio. Como el que muchos editores amigos con quienes discutí largamente e insistientemente tenían ante el libro bueno, y que ha sido derribado, es simplemente por las iniciativas del editor Plaza, avisado creador de la «Enciclopedia Plaza» y del «Libro-Plaza», que está demostrando que cuando se lanza al mercado un libro bueno y barato se venden centenares de miles de ejemplares, con lo cual da satisfacción a la avididad de las masas lectoras desheredadas de la fortuna y se garantiza el funcionamiento del negocio.

Los cuentos tropiezan con un «no» tónico e irreflexivo de los editores. Por eso alega pensar que alguien se ha preocupado de revalorizar ese género, que ellos nosotros ha tenido tan gentiles cultivadores, convocando un importante concurso que ampara el nombre del gran cuentista «Carrión».

Este año se ha llevado el premio Leopoldo Alas el escritor Lauro Olmo. Es hombre joven —treinta y tres años—, autodidacta y de vocación literaria relativamente tardía. El libro que ha sido premiado se titula «Cuentos y uno más». Presenta una pandilla de golfos y su vida y milagros. El principal milagro, según referencias, es el que ha realizado el propio autor al conseguir una obra originalísima, plena de aliento creador, con una considerable hondura psicológica y un sentido moral elevado y que nada tiene de fofa.

El autor trabaja. Ha publicado un libro de poemas bajo el título «Del aire», y una narración poética, «Cuno», editada por la Colección Literaria de Júcar, que presenta los problemas de la colisión de generaciones representadas por un viejo y un niño. También le ha tentado el teatro y tiene escrito —y traducido al francés— el drama social «El milagro», que probablemente será estrenado por cierta agrupación de Teatro de Cámara.

Queda por decir que los «Cuentos» y uno más, de Lauro Olmo —parece sepónimo, pero es el nombre verdadero del autor— aparecerá próximamente, presentado por la Editorial Espinosa, de Barcelona.

### Y va de cuento

Otra buena noticia para los aficionados al género, tan breve, deslizado y difícil, es la concesión del premio nacional de Literatura que este año habrá de atribuirse a una colección de cuentos. Dos escritores, el uno conocido ya como poeta, es premio de empresas editoriales políticas y como historiador y crítico de la literatura, puesto que colabora en los nuevos volúmenes de la Biblioteca de Autores Españoles de la Real Academia Española, el doctor Jorge Campos, y el otro, agudo y vigoroso autor de sendas narraciones cortas, es el doctor Vicente Carredano, es premio de acceso. Si al prestigio de estos dos nombres juveniles se unen el de quienes han consumido el Jurado —Fernández Almagro, José María de Cossío, José María de Cossío—, nada de extraño tendrá que cuando se conozcan ambas producciones, obtengan un premio en toda la línea.

Enrique MIRET

Carlos MARTINEZ-BARBERO

# LIBROS NUEVOS

### Ensayos

#### «APORTACIONES A LA LITERATURA GALLEGA CONTEMPORÁNEA»

Fernando Carballo Calero, Editorial Gredos, Madrid.

LA crítica literaria no ha tenido en Galicia sino cultivadores ocasionales, periodísticos y muchas veces simplemente amicales. Por lo tanto, un crítico en función de tal se enfrenta con la literatura gallega contemporánea a través del estudio de siete poetas —Rosalia, Ponal, Curros, Noriega, Gabanillas, Amado Carballo y Manuel Antón— y de prosistas —Otero y Castelao— que para él constituyen relaciones de entre sí, la línea de cumbres de su sistema literario.

A pesar de esta inicial referencia a un sistema, no se trata de un estudio panorámico o histórico crítico. Cada uno de aquellos escritores, a los que dedica sendos capítulos independientes entre sí, es contemplado por el crítico en su individualidad, al hilo de los problemas no gratuitos que suscita su obra. Cada capítulo está proyectado en profundidad sobre la obra del autor estudiado, y aun allí donde ésta o permite, con la preocupación que va más allá de lo puramente literario, de hallar en ella elementos representativos o caracterizadores del alma gallega. Tal preocupación resalta, como es lógico, en los capítulos dedicados a Rosalia y Ponal, para desaparecer falta de todo asidero en los que estudian la obra de Manuel Antón y Amado Carballo.

No cabe aquí la cuenta de los aciertos que encierra este libro. Destaquemos el estudio sobre Rosalia, que no obstante su brevedad, es el más agudo y ponderado que conocemos. En él se ordenan y clarifican las aportaciones recientes de los ensayistas de Galicia, no sin poner de relieve el carácter social de su poesía, más hondo y generoso que el de otros. Para Carballo, Curros se debate en una dramática oposición entre la forma de prosista y las íntimas vivencias sentimentales que lo atraizan a la tierra natal, oposición que se resuelve en su obra en una tardía desazón romántica. También está agudamente interpretada en este libro a difícil personalidad humana de Noriega, así como la esencia simbólica de la prosa de Otero Pedrayo.

La rigurosa preparación del crítico, su madurez y su vigor de su exposición, plena de sugerencias, hacen de este libro un punto de partida sólido para posteriores estudios. Es de temer, sin embargo, que la fuerza de aquellas cualidades de obra más que como un estudio, que nos recuerda, por su ritmo y por su fidelidad a lo natural de las mejores películas realistas, sin que ello quiera decir que existe la menor relación o influencia.

renovias, hacen de este libro un punto de partida sólido para posteriores estudios. Es de temer, sin embargo, que la fuerza de aquellas cualidades de obra más que como un estudio, que nos recuerda, por su ritmo y por su fidelidad a lo natural de las mejores películas realistas, sin que ello quiera decir que existe la menor relación o influencia.

se confiesa inventor de la generación de Risco como comprensiva de los escritores de su tiempo. No cabe decir que la obra de Risco haya de esperar a la muerte del autor para ser estudiada, cuando es otro el criterio mantenido por el autor en este mismo libro.

En cuanto a la consideración de Castelao como gran prosista, confesamos que por su novedad no nos coge en condiciones de inmediato juicio. Habremos de releer sus obras a la luz de este estudio de Carballo. Lo cierto es que su silencio sobre el autor de «MittelEuropa» y la exaltación del autor de «Retrincos», pudieran parecer el anverso y reverso de un mismo sentimiento ajeno a la crítica literaria y que, en su cara «negativa», no es digno del autor de este espléndido libro.

### Polémico

#### «UN PUÑADO DE CENTENO»

Por Agatha Christie, Editorial Molino, Barcelona.

ESTA excelente autora, cuya maestría en la novela policíaca está plenamente demostrada, sigue fiel a sus características en «Un puñado de centeno». Ya en las páginas iniciales, como elemento de intriga para el lector, aparece un asesinato por envenenamiento en el seno de una familia próspera y numerosa. La pregunta clásica: «¿Quién es el autor del crimen?». Entrán en el enredo un elegante y capacitado inspector del Yard, con el que colabora una vieja solterona aficionada a lo policíaco.

Por esta vez, la autora nos ha escamoteado a su famoso Hércules Poirot.

### Religión

#### «ANGELES, DEMONIOS, MAGOS... Y TEOLOGIA CATOLICA»

Por el P. J. BUJANDA, S. J. Editorial Fax, Madrid.

LOS libros de divulgación teológica del P. Bujanda sien-

pro suelen ser interesantes, porque sabe dar amenidad y actualidad a los temas religiosos.

El libro que comento entra de lleno en esta calificación. Es ameno, interesante y actual.

Todo lo que se refiere a los seres espirituales está tratado de una manera clara y muy atinada. Lo mismo lo que se relaciona con los ángeles y demonios que con las prácticas supersticiosas.

Quiza la angeliología es una de las partes de nuestra teología que es peor conocida por los fieles. No digo poco conocida, sino mal conocida. Todo el mundo ha oído hablar de los ángeles buenos y malos y de sus intervenciones en el curso de nuestra vida. Pero unos los conciben como personas parecidas a los cuentos de niños, interpretándolos como algo piadoso, pero casi inexistente. Otros, en cambio, tienen una idea demasiado infantil de la acción de los ángeles (buenos o malos) sobre los hombres, sin conocer lo que de verdadero enseña la Iglesia acerca de ellos.

Así ocurre que, unos por carta de menos y otros por carta de más, ninguno conoce bien lo que se refiere a estos invisibles seres.

El P. Bujanda sienta los principios fundamentales de su acción distinguiendo muy bien entre tentación común e intervención paterfamilias. Aquella idea está suficientemente difundida entre los católicos, pero ésta se encuentra algo confusa en muchas mentes. Crean bastantes personas que el demonio está continuamente interviniendo, por ejemplo, a voluntad de los espiritistas, pero no es así por la sencilla razón de que Dios no ha dado esta facultad omnívota de evocación de los espíritus a los seres humanos. El P. Bujanda piensa, además, que en todos los casos se pueden explicar «estos fenómenos» —salvo alguna rara excepción— por fraude, sugestión, transmisión de pensamiento, etc.

Así va discutiendo el autor por todo género de hechos maravillosos, o supersticiosos, para enjuiciarlos de la manera más acertada y ponderada.

Enrique MIRET

Carlos MARTINEZ-BARBERO

# Las casas populares no tienen por qué ser feas

## Los romanos protestan contra la fealdad de las viviendas construidas por el Estado

(Crónica de nuestro corresponsal, SABINO ARNAIZ)

ROMA, abril.

Los turistas que vienen de nuestra tierra suelen tener poco tiempo para el saboreo de las magnificencias y ruinas de la Roma antigua. Naturalmente, apenas les queda atención para lo moderno. Pero en todos aquellos que han dirigido la vista hacia las zonas nuevas hemos advertido una sorpresa: la de esa edificación hecha de pura belleza, variedad inmensa y elegancia de las casas. Los que llegan tienen esa idea que les proporcionó el cine neorrealista de los bloques tristes y feos de barrida. Luego resulta que es todo lo contrario en la inmensa mayoría.

«Hace tiempo que se les echó en cara a los grandes del cine neorrealista esta fealdad de Italia. De Sica y otros se contentaron con una precisa distinción entre el escenario de ese cine y su profunda verdad, lejos de lo formulario. Para convencerse no hay más que ver otras películas remedo infeliz de neorrealismo que sólo han conseguido el escenario... El escenario es lo de menos. En la tragedia griega que señaló la meta más alta de todos los tiempos, el escenario estaba reducido al mínimo, como la intriga estaba igualmente reducida al mínimo en su epopeya.»

No nos desviemos del tema. En el Ayuntamiento de Roma, cargado de arte y de historia, han surgido unas voces de protesta contra esa edificación de los bloques de barrida. Es una voz de la más pura estética que sólo se concibe en el aula comunal del Campidoglio y que revela esa fibra estúpida del alma romana. Buen número de los consejeros están preocupados.

Una brillante campaña va a combatir esa ignominia de los bloques de barrida. Se dice en un tono perentorio y de la más viva persuasión: No hay razón ninguna por la que las casas financiadas por el Estado deban ser feas.

LOGICA ITALIANA

El amor da viveza y brillo a la inteligencia. Alguien debió decir algo por el estilo. Estos romanos, que han nacido con el amor a la belleza de las cosas y el gusto por la presentación esmerada, arguyen en esto de las casas. De la misma forma que ya no es lujo un cuarto de baño en una casa, tampoco debe serlo la variedad de la fachada... Son razones de ese sello del amor. Fuerte amor a la estética. Se añade a ésta una razón de tipo social. También tiene su fuerza para los italianos, pero casi diríamos que menos.

En una palabra, no se quiere esa distancia tan enorme que hay entre una Villa del Colosseo (zona popular y sórdida) y Vigna Clara o Monte del Parioli, de exquisitas construcciones. La Prensa sabe hablar de esos atropellos de la estética con un temblor y un enfado comunicativos. Se piensa mucho en el aspecto que va tomando Roma. El futuro no deberá ser tan discrepante del glorioso pasado en la urbanización. Iniciativas públicas y privadas deben someterse a un control de artistas y de romanistas.

En un tiempo, la precipitación y la necesidad de dar casa a tantos que la guerra había dejado en desamparo pudo excusar esa fabricación de los bloques populares. En adelante no puede permitirse. Esta es la batalla que se está riñendo por los hombres de responsabilidad de Roma. Luchan en el romano el interés monetario y su inclinación al arte del mejor gusto.

Uno de los gritos de mayor dolor brota siempre que un plan de construcción hace desaparecer un parque, arbolada o verde de los jardines. En el fondo de esta lucha hay terribles intereses que se encuentran como se irajan de las de galerna. En esos muros políticos de los planes sociales demasadas ataduras a las firmas que luego ha de llevar adelante los proyectos edilicios. Zancadillo de empresas, porque eso de la libre competencia es un mito para los candidatos de fuerza...

Se quieren casas confortables, alegres y bellas, sobre todo bellas... aun en esas barridas de la clase media y obrera; En el fondo de la gigantesca lucha de urbanización y la edificación romana está frente a frente el lucro y la estética.

# INAUGURACION DEL CONSEJO DE LA U. N. E. S. C. O.



Se celebra en Madrid la apertura de la XLIII reunión de la Unesco (Foto Sanantonio.)

## Un agricultor, enemigo de la velocidad

(De «Parte-presesa».)

El mundo, Peter Twiss lo estableció la semana pasada una nueva marca mundial de velocidad aérea, se halla a punto de ser llevado a los Tribunales. El denunciante es un agricultor del condado de Hampshire, al sur de Inglaterra, llamado Leslie Green, quien le acusa de rotura de 341 cristales de su invernadero a causa de las vibraciones supersónicas provocadas por el avión. El percarce sufrido por sus instalaciones le puso furioso y encargó a un abogado que estudiara la forma de intentar un proceso contra el piloto.

El aviador Peter Twiss logró con un caza experimental de reacción «Faire Delta II» la marca mundial aérea de velocidad, que hizo pasar de 1.395 kilómetros por hora a 1.822.

UNA REVELACION SENSACIONAL

Wanduit SUPER SAVONNETE ELECTRODOMESTICO

2.500 Ptas.

SE PAGA SOLA

Consumo 30 cts por (15/20) Kilogr topa



Un grupo de congresistas de color

# DE LA EDAD MEDIA A LA ERA ATÓMICA SIN CAMBIAR DE ACERA

## Addis Abeba, la capital más extraña del mundo

(De «France-soir».)

La capital de Etiopía es, sin duda alguna, la capital más extraña del mundo. Sin transición se pasa de la Edad Media a la era atómica. Basta sólo cambiar de acera. Addis Abeba ha alcanzado los cien mil habitantes, pero no es una verdadera aglomeración. Hay, es cierto, palacios, hospitales modernos, Bancos internacionales, institutos, colegios extranjeros, dos o tres anchas avenidas asfaltadas, plazas impresionantes. Pero todo ello está diseminado a lo largo de caminos polvorientos, enlambres de bistracas, niños de añosos y animales domésticos familiares. Apenas se ha pasado de los rebanos de camellos, de cabras, de pequeños caballos y de vacas tristes.

Por el cielo cruzan algunos aviones militares, sucesos entre manadas de cuervos, que en busca de alimento bajan en picado sobre el costo de alguna etiope que vuelve del mercado.

REBANOS Y COCHES 1956

En las calles suelen circular a la izquierda las vacas y los años cargados generalmente de vacaloptos que dejan su derecha a los lujosos coches americanos, a los turismos italianos, a las furgonetas inglesas y a los pesados camiones alemanes.

A lo, años y a los rumiantes hay que añadir los perros errantes, tan numerosos que han convertido a Etiopía en uno de los países todavía más atacados por la rabia. El Instituto Pasteur de Addis-Abeba es uno de los más prósperos. También la lepra hace numerosas víctimas y existen dos leproserías, una en Addis y otra en Harrar.

La circulación decrece al atardecer, y a la medianoche se establece la hora de quietud, que debe ser guardada rigurosamente.

Los medios de locomoción son también un tanto fantásticos. Son muy numerosos, porque dadas las largas distancias no puede irse a pie. A causa de la altitud (2.500 metros) y de la proximidad del ecuador, el aire está muy rarefado. Si no se anda a paso de convaliente, perdiéndose a cada momento, se pierde el aliento a los pocos pasos.

TAXIMETRO A OJO

Además de los autobuses, poco frecuentes y utilizados solamente por los reros transeúntes que conocen su itinerario, se puede trasladar en Ehar, en scooter-taxi o en taxi.

El gharri, tirado por un pequeño caballo, tiene dos plazas, y el viajero se sienta junto al cochero. En los taxis no existen taxímetros, y los chóferes han aprendido a pedir siempre la misma cantidad por el trayecto que sea, pero aunque suelen pedir cinco dólares, se quedan tan satisfechos si no se les dan más que tres.

Para las grandes distancias, la única locomoción es el avión, pero por

# SUPERÁVIT EN INGLATERRA

## 400 millones de libras fué la sorpresa del canciller del Exchequer

LONDRES, abril.

El pasado sábado terminó en Inglaterra el año financiero, y terminó con unos resultados que el propio canciller del Exchequer no esperaba. A primeros de año —de ese año económico— se creía que el superávit sería de sólo unos 150 millones de libras; la cifra, sin ser cuantiosa, debido al estado de cuentas nacional, era optimista. Pero se ha logrado incrementar ese optimismo hasta el nivel de los 400 millones. Esta posición coloca al Tesoro en una situación más despejada para afrontar todos los nubarrones que se puedan aproximar.

Pero pese a todos los buenos augurios, el superávit de mister Mac-Millan es básicamente insuficiente, es, en términos carniceros, exceso de grasa en un pequeño solomillo. Hay optimismo reducido, porque aun se sigue gastando nacionalmente mucho más de lo que se debiera y las exportaciones siguen siendo inferiores a las importaciones. Así, las intenciones del canciller siguen siendo las de limitar la demanda «at home» e intensificar la cifra de la exportación.

La pregunta que han de hacer los expertos en materia financiera puede ser la misma que a estas horas se haga John Bull: ¿Para qué servirá este superávit? ¿Hará menguar el actual déficit nacional, que ahora alcanza a la comovedora suma de 97.200 millones de libras? Sería un buen comienzo encontrar una debida compensación a ese lastre que ahoga a la nación.

Las matemáticas son una ciencia exacta, pero la economía parece ser todo lo contrario. John Bull no llega a comprender que con su máximo rendimiento laboral el país no haya encontrado todavía una acertada solución a sus problemas.

John Bull no ha dejado de oír durante estos últimos meses la palabra inflación. Hoy se le obsequia con la palabra «superávit». ¿Qué es lo que cree el ciudadano de estas islas que va a ocurrir con esta cornucopia accidental? ¿Que acaso el próximo presupuesto le permita vivir con mayor soltura? Ya hemos dicho que no. A John Bull se le ha de seguir cerrando en los términos actuales las puertas de los gastos. Los impuestos seguirán, siendo los mismos que patrocinaron los dos anteriores presupuestos.

Dentro de la alta fiebre, la rubia Albión ha experimentado una ligera mejoría. El «budget» del canciller del Exchequer fué considerado desde el primer momento como antiflacionario. Los resultados de este primer año de práctica han demostrado que éste es el único camino que puede dar a la larga positivas realidades. El verdadero objetivo del canciller es el reducir las posibilidades de la vida holgada y caprichosa de John Bull, que es en realidad menguar el capítulo de las importaciones y explorar, por otra parte, el campo del ensanchamiento de las exportaciones.

No hay duda que el presente canciller está estimulando al ciudadano de estas islas para que ahorre cuanto pueda. Este es uno de los básicos puntos del presupuesto 1956-57. Que ahorre John Bull, que no compre más de lo que el canciller ordene, no significa que el dinero que trata de guardar John Bull para mantener saludable la nación se filtre a través del colador de los altos impuestos que el canciller manda. El ciudadano, después de la noticia del «superávit», espera que el siguiente «budget» sea dulcificado, lo que quiere decir en el idioma popular que el índice del «purchase-tax» ha de bajar unos grados del nivel actual.

TODO SEGUIRÁ LO MISMO

Las actuales condiciones de compra a plazos han frenado los deseos adquisitivos de John Bull. En este país, como en los Estados Unidos, a las gentes se les educa con leyes sociales, matemáticas, gramática y con las tablas de las adquisiciones a plazos semanales o mensuales. Desde una manita hasta un yate puede usted comprar todo cuanto quiera pagando periódicamente. Esta puerta abierta al mercado, ha sido ahora entornada por el canciller.

¿Cómo? El canciller se ha permitido variar las condiciones de los llamados depósitos o primeras entregas. Con el nuevo régimen sobre este tipo de ventas, John Bull se ve precisado a hacer sobre la mayoría de los casos un depósito inicial que supone el 50 por 100 del valor del producto. Esta dentellada económica hace sangrar en demasía sus intereses, viniendo entonces la contrapartida buscada por el canciller: John Bull desiste de la compra de cosas que por venir sobrecargadas de eso que se llama «tax» cree que le son innecesarias por el momento.

Pese a la mejoría que se ha experimentado en el balance financiero del país, las cosas han de seguir prácticamente lo mismo. John Bull seguirá manteniendo su nuevo «standard» de vida, que es el nivel que ha alcanzado Gran Bretaña después de liquidada la segunda guerra mundial. El nuevo presupuesto no hará sentirse muy optimista a John Bull; sin embargo, éste es el camino más honroso que el ciudadano de estas islas tiene para liberarse lentamente de las cargas contraídas al no perder aquella guerra.

## OPINIONES

### La resignación

POR JOSE DE ARTECHE



QUELLAS palabras me dejaron profundamente incómodo. Una incomodidad persistente que a la vez de robarme la paz interior, me acusaba a probar un tema ciertamente poco feliz, puesto que desde la primera lista exige ir contracorriente, de muchos espíritus.

Aquellas palabras invocaban la resignación, y al escucharlas yo reaccionaba pensando que existe una forma cristiana de la resignación, tangente en muchos aspectos con el heroísmo moral, pero que en modo alguno debe significar la deformación íntima. Pienso que hay un conformismo cristiano, probo, viril y, en definitiva, útil, que se inclina ante los designios de la Providencia y acepta los acontecimientos como una prueba de la voluntad de Dios Nuestro Señor; pero pensaba también que la utilización de ese sentimiento para tratar de perpetuar los abusos del hombre con sus semejantes, sería, sin duda ninguna, un exceso merecedor de los más severos calificativos.

Esa interesada alteración del concepto de la conformidad hizo al catolicismo demasiado dócil, un dócil que, por desgracia, ni nuestra generación ni las generaciones más inmediatas alcanzarán a recobrar, para que otra vez los católicos conscientes de rezar ante las infiltraciones de esa tendencia que, sobre todo, invita a la comodidad. Una deformación que no sirvió más que para la construcción social de los católicos, y en definitiva para el alejamiento del mundo del trabajo, esa general apostasía que para Pio XI era el mayor escándalo de los tiempos presentes.

Superar la resignación y obtener de una alma atribulada, es privilegio de santos santos, de hombres que tienen la costumbre de la sobrenatural. Las frases hechas, las palabras de oficio que aconsejando la resignación suelen únicamente de labios fuera, irritan y sobrelevan. El silencio, un estrecho apretón de manos, un abrazo o una oración, valen en muchas ocasiones bastante más que las interminables frases que a menudo suelen oírse.

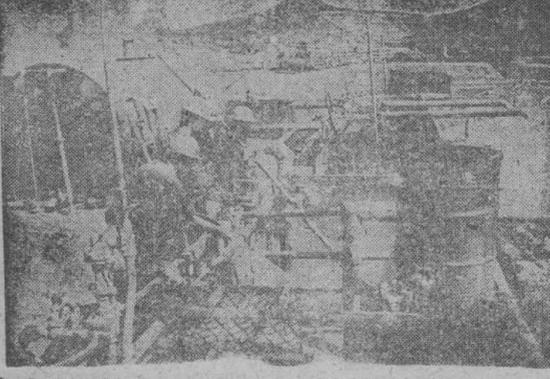
Nunca el hombre necesita ser más orgulloso y medir más sus palabras cuando aconseja resignación. Aconsejar resignación al hombre que en la iniquidad de medios lucha con la iniquidad, se me imagina que es tanto como burlarse de su drama y tomarse partido por el autor del atropello.

La resignación es una virtud personal que no se puede imponer, y sobre todo, que no se debe imponer a cuenta de los hijos del prójimo. Interferir la virtud de la resignación cuando ésta es por medio una injusticia, sería añadir otra injusticia más; sería, en definitiva, confirmar la injusticia. Pienso que ni siquiera conviene aludir a la resignación cuando, por el motivo que sea, puede sospecharse la existencia de un recelo de ser mal interpretado.

La justicia, desde luego que no es la que este mundo, pero el cristianismo no significa, como algunos carentes de la vida pretenden, la resignación pasiva ante la arbitrariedad. Jesús bendice y promete colmar a los ansiosos de justicia, porque toda injusticia clamante ante los hombres y ante Dios. Jesús no vaciló en expulsar, lleno de mansedumbre y látigo en mano, a los mercaderes del templo.

Ante el mundo que se nos avocina, intentar de hacer padecer en los cristianos esa imagen de eternos niños buenos sería el más lamentable de los errores. Todo menos tratar de hacer cristianos pasivos. Hay un personaje que dice que la esencia es no permitir que lo esencial para un cristiano es pensar alto.

## También en Barcelona se busca petróleo



EM Puigreig, en la provincia de Barcelona, se están realizando sondajes tras la pista del petróleo. Se ha llegado ya a los 600 metros de profundidad, pero hasta que no se logre penetrar a los 2.000, no se podrá dar un dictamen sobre la existencia de petróleo en este lugar. Los lodos que ahora se extraen están compuestos de agua, arena y otros elementos propios de la composición geológica del terreno.

Antes de proceder a su análisis, los lodos son fuertemente azotados con chorros de agua. Mientras, está regado, donde se suponen unos ricos yacimientos de petróleo, va tomando el ambiente de un poblado de Texas en la época heroica con la llegada de estos buscadores que han montado sus campamentos y dedican todo su esfuerzo a dar con la bolsa interna que les proporciona el carburante.

## El «mal tiempo», ha sido un gran beneficio para el campo de Albacete

ALBACETE.—(De nuestro corresponsal, J. MARTINEZ TEBAR.)

Hay un contrasentido, a veces, en la clásica frase de «tempo». Pero hay que poner las cosas en su punto, establecer la expresión real. Porque este mal tiempo, que ha caído sobre esta ciudad de las fiestas y desfiles religiosos (con la excepción en nuestra ciudad de la Vía Crucis celebrado bajo un torrente de agua, sin descomponer el estocismo piadoso de las gentes), este «tempo» desafortunado, repetimos, es una verdadera bendición del cielo.

Nadie mejor que los labradores para interpretar la calidad de estas lluvias, medidas en una temperatura agradable, como de abril, y deshacer un carácter de mal agüero. Y aun el hombre de la ciudad, si se da una vuelta por el campo abierto, razonará y estimará mejor el servicio del agua que Dios envía. Hemos experimentado demasiado para aceptar con gesto adusto las molestias de los chaparrones, sobre todo en aquellos lugares donde la agricultura aborrece el «tomago» y visto a los vecinos. Que no nos decir, desde nuestra ciudad, que la economía de Albacete, en su carácter comercial, puede del beneficiarse de la cosecha.

Que el granjero se beneficie de este mal tiempo, es un hecho. Pero los cultivos cereales, que en estos momentos sufren graves daños por los excesos de las lluvias, y cuando en muchos campos el optimismo de que Dios se, si Dios quiere, este año se llena los graneros, condición esencial de bienestar en una zona agrícola como Albacete.

VERMUT MARTINI LA MARCA MUNDIAL

TODAS LAS CARRETERAS SON BUENAS CON AMORTIGUADORES RECORD



# Todos los deportes



### Encuentro deportivo entre la Universidad Católica de Lovaina y la de Valencia. Se celebrará en la capital levantina

MADRID, 11. — Durante los próximos días 16 y 17 se va a celebrar en Valencia, el anual encuentro deportivo que la Universidad Católica de Lovaina, celebra con otra Universidad española. En las anteriores ocasiones, fueron las Universidades de Madrid y Barcelona las que se enfrentaron a los estudiantes belgas y en el presente año, serán los universitarios valencianos los rivales de los de Lovaina.

El encuentro consistirá en un partido de fútbol, otro de baloncesto y un programa de atletismo con las pruebas clásicas, que se desarrollará en dos sesiones.

Los universitarios belgas serán invitados por el Departamento de Educación Física del S. E. U., organizador de este encuentro a una excursión para visitar la ciudad de Valencia y sus alrededores. El programa deportivo es el siguiente:

Día 16 por la tarde, primera sesión de atletismo en el campo de deportes de la Universidad. Por la noche, partido de baloncesto.

Día 17, por la mañana, segunda sesión de atletismo y por la tarde partido de fútbol. — Añil.

## Hoy, en el Estadio 'Manolo Rivera', se enfrentarán el Club Ferrol y el Deportivo de La Coruña, en partido de entrenamiento

Esta tarde, el Estadio Manolo Rivera será testigo del encuentro Ferrol-Deportivo. Partido de entrenamiento que beneficiará a ambos conjuntos, aunque por conceptos distintos: al Ferrol, por la posible recuperación, y al Deportivo porque podrá aclarar algo sobre las posibilidades que tiene frente a la Real Sociedad, que el domingo pudiera ayudarle a alejarse un poco de la promoción, teniendo ya a la vista el último partido de Liga, en Madrid.

El partido resulta interesante si se analiza la marcha y situación de ambos equipos.

¿Cómo se portará nuestro Racing, que sale para ganar fuera y empatar en casa con "el menos pintado"?

¿Cuál será la reacción del Deportivo, sin la ayuda de Lechuga? ¿Podrá digerir tranquilamente la actual posición y buen momento por que atraviesa el "sparrings" elegido?

Bien quisiera el equipo blanquiazul tener la certeza de que en las difi-

les jornadas que le esperan, poder contar con Rodolfo, Gárate y Lechuga.

El Ferrol, jugará mañana con ganas, dispuesto a borrar esa impresión de desconcierto que su último partido en casa dejó, y aplicará toda su energía en "entrar" al Deportivo que desea encontrarse con un oponente menos conocido y más fuerte que los que ordinariamente sirven a sus propósitos: el Juvenil y el Fabril.

En resumen cuentas, que no dejaremos de asistir al Estadio y nos ab-

tendremos de hacer vaticinios, porque con nuestro verde equipo que cada día nos trae una nueva sorpresa, no se pueden hacer tales cosas.

En general existe expectación ante el encuentro, por lo que es de esperar que las afueras del Club reciban un poquito de "cardiazol".

El partido dará comienzo a las seis y cuarto de la tarde, y los precios serán "infimos" tanto para socios como el resto de la afición. "ALBA".

### CAMPEONATO PROVINCIAL DE BALONCESTO

## Hoy juega en Santiago el Imperio F. J. de La Coruña

Hoy, a las ocho de la tarde, se celebrará en el gimnasio el encuentro entre el S. E. U. y el Imperio, que fue aplazado el pasado día 4 de marzo.

El potente equipo coruñés, campeón de la ciudad herculina durante los últimos cuatro años, es posiblemente el segundo equipo de la provincia, lo cual asegura un interesante partido, pues el equipo local se halla dispuesto a arreglar dicho otro al conjunto de la capital.

El Imperio alineará a todos sus hombres, veteranos todos ellos en estas lides. Con Malinero al frente, veremos a los Tucho Peña, Borrás, Revuelta, Maestro, Pachucho, Castillo, Pepito, con sus dos metros de estatura, tan conocidos de la afición baloncestística.

Frente a ellos, el S. E. U. teniendo como base principal al conjunto del Colegio Mayor San Clemente, alineará a sus hombres más en forma. Sin conocer aún la alineación definitiva, esperamos ver a los Santi Bilbao, Chavo, Armando, Lanté, Tofiño, etc.

Antes de este encuentro, a las siete, se celebrará un interesante partido de juveniles que servirá de muestra de la

capacidad que podrá aprovechar la Delegación de la Federación Gallega que se va a constituir en Santiago. CES

## El médico de Louison Bobet advierte al corredor francés que no está debidamente recuperado

PARIS, 11. — El médico de Louison Bobet, ha advertido al corredor francés que no está todavía debidamente recuperado de la operación para tomar parte en la vuelta ciclista a España. "Normalmente —manifestó el doctor Russel— se tardan años en recuperarse del tipo de operación a que ha sido sometido. La victoria de Bobet del pasado domingo, en la carrera París — Roubaix ha demostrado que la operación ha sido un total éxito. Pero Bobet ha de tener mucho cuidado en la Vuelta a España. Recientemente he hecho un viaje a España y puede comprobar que el estado de las carreteras por donde tendría que correr no son todo lo buenas que su delicado estado re-

quiere. Añil.

## Matito no se puso de acuerdo con la directiva del Celta

### Le han hecho una proposición insignificante

El delantero centro del Club Arenal, Matito, no ha llegado a acuerdo con la Directiva del Celta en cuanto a su posible fichaje por el equipo vigués. Después de otros días de estancia en Vigo, durante los cuales tomó parte en los entrenamientos efectuados en el Estadio de Baladros, ha regresado a Santiago.

El muchacho viene bastante desanimado y esto hace presumir que Matito ha desechado por completo la idea de seguir negociando su ficha con el Celta.

Al parecer, la proposición que le hicieron en Vigo fue insignificante y en vista de ello el magnífico jugador arrenalista decidió venir. Hay otros equipos que gestionan sus servicios y aunque tenemos

## El Arenal jugará el próximo domingo en Vivero

El domingo próximo se desplazará a Vivero el equipo del Arenal, para enfrentarse al titular en partido de fútbol, que habrá sido aplazado hace algo más de un mes, correspondiente al campeonato regional de primera categoría. Enviará un potente conjunto con el propósito de puntuar en terreno vivariense, ya que el Arenal quiere a toda costa reconquistar el segundo puesto en la clasificación general.

En la formación arrenalista figurará también, el medio volante Román, a pesar de la lesión sufrida recientemente en el campo de Santa Isabel jugando en las filas de la selección universitaria contra el Club Santiago. Román recibió un fuerte balonazo en la mano derecha, en una jugada casual realizada por el santiguista Cea, y a consecuencia del golpe sufrió luxación del dedo pulgar. Fue necesario encastrarle parte de la mano, lo que no le impedirá reaparecer en Vivero el domingo próximo.



## ESTAR MATITO...

del trabajo, de los hombres, de todo... es muchas veces síntoma de un cerebro "hambriento" de alimentación adecuada.

Evita esos estados onojosos, expresión de desnutrición y debilidad cerebral tomando

ACIDO GLUTAMICO  
VITAMINA B  
FOSFORO

alimentos mantidos específicamente contenidos en

FOSGLUTEN  
RECONSTITUYENTE CEREBRAL

PONTAS

### Sanatorio de reposo SANTA TERESA VILLA SOLEDAD

PARA ENFERMOS NERVIOSOS Y MENTALES  
Avenida del Generalísimo, 84. Teléfono 2445. — EL FERROL  
Gran Chalet rodeado de extensos parques y jardines. Campo de Tenis. Aplicación de todos los tratamientos de enfermos nerviosos y mentales tanto clásicos como modernos.  
Director: Dr. OTERO VALCARCEL  
Jefe de la Clínica de Neurología y psiquiatría del Hospital de Marina.  
Diplomado por oposición en dichas especialidades de sanidad de la Armada y Sanidad Militar.  
Consulta en el mismo edificio de 12-30 a 2-30.

### SASTRERIA DE LUJO

Rafael y Vicente  
TODO NUEVO

## Anuncios por palabras

**ALQUILERES**  
SE ALQUILA piso céntrico para despacho u oficinas. Razón: Rúa del Villar, 48-1.º. — Santiago

SE ALQUILA bajo propio para almacén o garaje. Pombal, 13-14. Razón en el primero de la misma. — Santiago.

**AUTOMOVILES**  
CAMION motor PERKIS se vende. Informes en esta Administración. — Santiago.

**AGENCIAS**  
DIAPPOSITIVAS - CARTELES - DIBUJOS - FOTOGRAFADOR, etc., todo se lo hará PUBLICIDAD METEORO con gusto y prontitud. Calvo Sotelo, 20-1.º. Teléfono 2645 al Ferrol.

**COMPRA-VENTA**  
SEMILLAS Colifloras, Bréculas, Judía de Poda, Trébol, Alfalfa, Flores, Ferretaria "La Campana", Benito Vico, 1 (esquina Plaza Vieja). — Ferrol.

SE VENDE piano metálico marca "KREUZER" Razón: Trá del Pilar, 10 primero. — Santiago.

MUEBLES USADOS restaurados; vendido sin intermediarios. Teléfono 1302 Santiago.

SE VENDE: Grupo compuesto por tubina FRANCIS, de 21 HP., con regulador automático; alterador trifásico de 16 KVA; motor LISTER de 27 HP.; todo ello semi-

nuevo y en funcionamiento perfecto. Informes: Tallor Bruzos. — Santiago.

COMPRO muebles, ropas y objetos usados. Avisan de paso a domicilio. Casaleja, 142. — Tel. 2506 Ferrol.

**FINCAS**  
SE VENDE casa llave en mano con tienda de comestibles. Para informes esta Administración. — Santiago.

VENDO casa y fincas rústicas próximas a Santiago Raza, esta Administración. (Santiago) y acifio Martínez Picón. — ORTONO-AMES.

VENDO casa en Santas marinas, dos plantas con terreno en Vista Alegre, Lires. GOMEZ ROZAS. — Santiago.

VENDO casa en RIANJO tres plantas y solar en Playa Sinas Villajún Razón: GOMEZ ROZAS. Santiago.

COMPRARIA PISO. Razón esta Administración. Ferrol.

VENDO casa, 16 ferrados tierra, 18,5 mozas, libre en Carreira Castiella, detrás estanco PLEZOS. — Ferrol.

COMPRARIA piso libre, amplio, nuevo, seminuevo, sitio céntrico, letra clara mil. Razón: Neria, 172, segundo. — Ferrol.

**PERDIDAS**  
PERDIDA rosario coral Rúa Villar-glesia Compaña. Gratificarse entrega esta Administración. — Santiago.

PERDIDA de una gabardina, paseo de dos faros de ayer. Gratificarse entrega, Pombal, 12 — Santiago.

SE RUEGA persona encontró chalana pintada blanco con patente encarnado, desaparecida domingo 8 de Dársena puerto, de noticias en Bodegón del puerto pescador José García. — Ferrol.

**IRASPASOS**  
TRASPASO café-bar. Para informes, en Rúa del Villar, 49-bajo. — Santiago.

TRASPASO negocio Restaurante más acreditado de Vigo, y negocios en Santiago. GOMEZ ROZAS. — Santiago.

SE TRASPASA Bar por no poder atenderlo, bien situado. Razón: Carlos, 111, 69-bajo. — Ferrol.

**VIARIOS**  
VIAJANTE para Galicia, con medio de locomoción propio, necesitamos dando comisión y dietas. Indul dirigiéndose sin buenas referencias y sin conocer bien el negocio. Encobar: Bódogas OIL LUQUE. — JEREZ.

ACADEMIA Conductores de Automóviles Fernando Rey. Enseñanza garantizada. Rápida obtención de carnet. San Andrés, 164 primero. — La Coruña.

## Gran interés ante el encuentro Alavés-Atlético de Bilbao

VITORIA, 11. — Con motivo del partido de fútbol que el domingo próximo se celebrará en Vitoria entre el Alavés y el Atlético de Bilbao, existe en ambas capitales un interés desmedido, ya que para los dos equipos el encuentro tiene una trascendental importancia. Los pedidos de localidades de todas partes, pero en especial de Bilbao, son tan extraordinarios, que se encuentran agotadas, desde hace días, todas las numeradas, y únicamente quedan algunas de preferencia y general.

La Directiva realiza gestiones para encontrar una tribuna portátil con el fin de resolver el problema planteado, ante la falta de entradas.

En cuanto a la alineación del equipo local, se tiene confianza en que podrá reintegrarse al mismo el defensor derecho Sanz, y podría suceder que también lo haga el interior Echániz, aunque la formación de éste es dudosa. No hay, al parecer, ninguna otra novedad. — Añil.

## Posibles cambios en el equipo español para la Vuelta Ciclista a España

BILBAO, 11. — El director técnico del equipo nacional ciclista para la Vuelta a España y Tour de Franco, ha comunicado desde Barcelona al Comité Ejecutivo de la primera, que aunque es posible que haya cambios en la formación definitiva del diez español para la Vuelta, existe completo acuerdo entre sus componentes fundamentales sobre quienes van a ser jefes de filas. Agregó que la Federación Nacional de Ciclismo anunciará mañana la formación completa de los

conjuntos regionales que correrán la Vuelta. — Añil.

### LLEGADA DE CICLISTAS INGLESES

BILBAO, 11. — Llegaron a esta capital los corredores ciclistas ingleses Hoar y Steel, que se han puesto en contacto con el Comité Ejecutivo de la Vuelta para obtener amplia información sobre el itinerario. Han manifestado sus deseos de participar también en la carrera internacional "Bicicleta Eibarrosa". — Añil.

## Doctor Luis Raposo

Miembro de las Sociedades alemanas de Cirugía y Urología en las Clínicas de Madrid, París, Berlín y Heidelberg  
CIRUGIA GENERAL Y DE LAS VIAS URINARIAS  
Huérfanos, 15 - Teléfonos 1400 Clínica, 2079 Particular  
SANTIAGO DE COMPOSTELA

## Luis Besada Varela

MEDICO ESPECIALISTA  
ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO Y MENTALES  
Dr. Teljeiro, 11-2.º - Tel. 1952  
SANTIAGO

## Sanatorio Nuestra Señora de la Esperanza

De las Hermanas de la Esperanza Director: Dr. Luis Sánchez Harguindedy  
MEDICINA - CIRUGIA y ESPECIALIDADES

SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Zona Sur-Residencia Teléfonos 2205 - 2206 - 2207  
Director: 1934  
Pensiones de varias clases incluídas las de tipo económico

NOTA.—Para información diríjase a cualesquiera de los teléfonos.

## LA BOLSA

### COMENTARIO FINANCIERO

La bolsa operó ayer entonada y con abundante negocio. La mayoría de los valores dieron cambios sostenidos y con suave tendencia alcista. Siendo abundantes las mejoras entre uno y cinco céntimos. Por encima hubo alzas de siete céntimos del Nitrogeno, 10 en Auxiliar de Ferrocarriles y 25 en Unión Peñax. La rápida ascensión del Banco Español de Crédito durante la semana anterior, ha atraído papel que ayer vuelve a rebotar el ramblo en 10 céntimos. También ha redido 10 puntos las acciones de Cantabria. El resto de los retrocesos no tuvo tendencia definida salpicando unos cuantos valores, para algunos de los cuales quedaba dinero al cierre.

BANCOS	220.-	Ponferrada	752.-
Crédito Industrial	841.-	MONOPOLIOS	
España	572.-	Cemosa	237.-
Exterior	870.-	Tabacalera	194.-
Banesto	550.-	NAVALES	
Hipotecario	679.-	Ordinarias	291.-
Central	727.-	Levante	192.-
Hispano Americano	727.-	Preferentes	293.-
ELECTRICAS		Trasmediterránea	249.-
Leonesas	284.-	QUIMICAS	
Langreo	286.-	Penicilina	179.-
Vieques	275.-	Lesinera	165.50
Ferrosas	305.-	Energías Aragonesas	266.-
Cantábrico	255.-	Explosivos	435.-
Chorro	178.-	Petroleos	739.-
Española	381.-	Sevillana	230.-
Iberduero	400.-	Hidrotrito	307.-
Si	325.-	Unión Química	307.-
Sevillana	178.-	SIDERO-METAL	
Madridiense	220.-	Hornos	307.-
Nansa	184.-	Auxiliar FF. CC.	238.-
Moncabril	176.-	Santa Bárbara	255.50
ALIMENTACION		M. y Construcciones	220.-
Agulla	600.-	C. Metales a. d.	255.-
Azucarera General	171.-	M. Metales	255.-
Ebro	432.-	VARIAS	
CONSTRUCCIONES		General Inversiones	218.-
Hidrociivil	170.-	Insu	167.-
Diagodos	277.-	Papeleras Reunidas	274.-
Celta	110.-	Telefónicas	353.-
Imm. Metropolitana	209.-	Marconi	147.-
Urbanizadora Metro	660.-	Fefasa	246.-
Urbis	259.-	Spicoe	415.-
MINERAS		Metro	195.-
Rif	572.-	Avisco	116.-
Felguera	439.-	Fasa	295.-
Guindos	380.-	Scat	224.50

## Laboratorio del Dr. Vaporta Gonzalez

Análisis. - Transfusiones de sangre  
SERVICIO AUTORIZADO OFICIALMENTE  
Rúa del Villar 66 Teléfono 1583  
SANTIAGO DE COMPOSTELA

## TRAZADOR

con mucha práctica, se precisa para Astillero en Mijas  
Ofertas:  
"SUMNSA" Reconquista, 1.—VIGO

## Dr. LOPEZ DE LA OSA

Diplomado en la Universidad de Lyon (Francia)  
CIRUGIA GENERAL  
Estómago - Hígado - Hernias - Intestino  
CIRUGIA ANO-RECTAL Hemorroides, Fisuras, Fístulas, etc.  
Consulta: General Franco, 17-2.º  
EL FERROL DEL CAUDILLO

## TINTORERIA "IDEAL"

LA DURACION Y CONSERVACION DE SUS ROPAS consiste en una perfecta limpieza en seco dónde?, en la  
en plinados disponemos de los últimos modelos  
Ftano de Rivera, 52 Teléfono, 24-15  
EL FERROL DEL CAUDILLO

CAPITULO DE SUCESOS

Niña muerta al incendiarse una choza

GUADALUPE (Cáceres), 11. — En la finca "Olivilla de la vida", del término municipal de Casimira, se incendió una choza y pereció entre las cenizas la niña de tres años, Francisca...

GUIA MORAL

SANTIAGO PRINCIPAL: "De aquí a la eternidad". — 3. R. Mayores, con repartos. VAGO: "Alta traición". — 3. Mayores...

Veinticinco años después

SANTIAGO DE COMPOSTELA: Un almaquista de la ciudad publicó un anuncio en el que decía que por no pertenecer al trío de almaquistas de la plaza...

Jerusalén

JERUSALEN: En su viaje al Calvario había evolucionado sobre la ciudad el dirigible Graf-Zeppelin.

Pensilvania

PENSILVANIA: La célebre aviadora británica Miss Earhart, que ha caído tres años ha efectuado la travesía en hidroavión de Terranova a Inglaterra...

París

PARIS: Los aviones franceses Frenon y Delavergne, en circuito cerrado batían el récord de bucle en el mismo, cubriendo en 27 horas, 18 minutos y 19 segundos...

Colomp-Féchar

COLOMP-FÉCHAR: El Ministro francés despegaba a bordo de un avión pilotado por el coronel Vuillemin...

Estancia del Ministro español de Asuntos Exteriores, en Washington

WASHINGTON, 11. — (Crónica teletipográfica de nuestra redactora corresponsal Josefa CARABIAS) El ministro de Asuntos Exteriores español ha llegado a Washington en la época del año más apropiada para visitar esta ciudad...

Funerales por el alma del Infante D. Alfonso de Borbón, en Madrid

MADRID, 11. — Organizados por la Diputación de la Grandeza, se han celebrado, en la iglesia de San Jerónimo el Real, solemnes funerales por el alma del Infante D. Alfonso de Borbón...

Multas de la Dirección general del Turismo

Por la Dirección General del Turismo se ha impuesto la multa de 1.500 pesetas al propietario de la "Fonda Vila", de Estaritz, Torreella de Montgrí...

M. de Acosta MEDICO CIRUJANO

Partos y enfermedades de la mujer Altamira, 3.—Teléfono, 1299 Santiago de Compostela

Dr. R. Alsina Gómez-Ulla CIRUJIA GENERAL

Especialista del aparato digestivo Rúa Nueva, 10. 2.º Teléfonos, 1931 y 1125 SANTIAGO

Doña Angela de Pazos y González Anleo

Falleció después de recibir los Santos Sacramentos R. I. P. Su prima, doña Blanca Fernández, viuda de Pazos; sobrina, doña María de la Luz de Pazos, de Romero Abella, y demás familia.

CASA MORTUARIA: Canalejas, 158.

El Ferrol del Caudillo, 12 de Abril de 1956. (Funeraria Hijo de Porto)

FERRORALDA Hoy, botadura del petrolero «Puentes de García Rodríguez»

Esta tarde, a las cuatro, en los astilleros de la Empresa Nacional Bazán, se efectuó la botadura del nuevo petrolero "Puentes de García Rodríguez", construido para la Empresa Nacional Bazán...

IBERIA RADIO Muchos modelos, todos de garantía, vea y escuche en Casa SIGMA, Sae gusta, 14 y 16.—Feri

Disposiciones de Marina

Se nombra jefe de órdenes del segundo grupo de escolta, al capitán de corbeta, don Evaristo Llanos Hilla. Se dispone embarque en el cañonero "Hernán Cortés", al alférez de navío don José Cerame García...

Sociedad

PETICION DE MAND. Pos los señores de Conde y Fernández de Matorrada, y para su primo el doctor en Farmacia don Celso Rodríguez Conde...

Varias noticias

CAMPANA MUNDIAL "FOR UN MUNDO NUEVO" Una de las facetas de esta Campaña mundial la constituye la Colección de Folletos P. P. C., escritos por prestigiosas plumas...

VIAJES

Compañía de su esposa, doña María Rosario Frey Alvarez ha regresado de Vigo, donde pronunció una conferencia, el profesor de la Facultad de Derecho y de la Escuela Social, don Antonio Asorey Anduluz.

ACCIDENTE DE LA CIRCULACION

Señor las diez y media de la mañana de ayer, dirigido por el Carretero, de Casulla en su cotidiana venta de pescado la vendedora Josefina Rodríguez Vales...

Diputación Provincial Secretaría- Sección de Gobernación

ANUNCIO DE CONCURSO El Boletín Oficial de la provincia, núm. 79, del día de ayer, publica el Pliego y Bases para la adquisición de un Aparato de Anestesia...

CHISMORREO DE HOLLYWOOD

El popular actor de Universal-International George Nader, que el pasado año interpretó tres películas para este Estudio, ha sido designado para co-protagonizar con Esther Williams el drama de "suspense" en Technicolor "The Gentle Web".

Leigh Snowden, la muchacha que pasó del espectáculo de Jack Benny en la Televisión a un contrato con Universal-International, y que desde la firma del mismo se ha convertido en una de las más prometedoras actrices jóvenes de estos estudios ha dado recientemente un importante avance a su carrera cinematográfica al firmar un nuevo contrato con dicha Compañía para interpretar el principal papel femenino con el film de "Johnny salvo" en el cual figurará junto a Ray Danton.

La pequeña Terry Anna Rossworn de 2 años de edad, improvisó un baile en un concurrido Boulevard de Hollywood, el cual fue observado por Ruby Levy, decodador de escenarios el cual sugirió al productor Albert Cohen someter a una prueba a la atractiva chiquilla para desearle el papel de hija de Rock Hudson en el film "Hoy como ayer" romántico cine drama que protagoniza junto a la renombrada actriz europea, Cornell Borchers. Terry Anne obtuvo el papel en refida competencia con innumerables actores infantiles.

Errol Flynn ha firmado contrato para interpretar junto a Cornell Borchers, la famosa actriz europea la película "Estambul" que se rodará en Technicolor y CinemaScope con un alto presupuesto. Errol Flynn se ha presentado ya en los estudios para preparar su papel, ya que el rodaje de esta película empezará muy en breve, siendo el productor Albert J. Cohen y el director Joseph Pevney, "Estambul" señala el regreso a Hollywood de Errol Flynn después de una ausencia de cuatro años. Su última película en Hollywood fue "La Isla de los Corsarios" que hizo en 1952. John Bentley, el popular actor inglés que llegó a Hollywood con un largo contrato, hará su debut en este film.

JOSEFINA CARABIAS, EN AMERICA

El tío Sam se llama Samuel

WASHINGTON, abril. — (Crónica de nuestra redactora-corresponsal Josefina CARABIAS). El 15 de este mes termina el plazo legal para la declaración y pago del "Income Tax" (impuesto sobre la renta) en la mayor parte de los Estados norteamericanos.

Yo veía venir la fecha tan tranquila, porque en España estas cosas del "impuesto sobre la renta", como los derechos reales, el líquido imponible, etc., etc., son asuntos que no afligen más que a los ricos. Para los demás son puro espectáculo.

Pero ahora resulta que en los Estados Unidos, de eso no se libra nadie. Además de procurarse un trabajo abrumador, la proximidad del fatídico 15 de abril va a transformar mi estilo literario, llamémoslo así. Por lo pronto hoy, en lugar de mi crónica habitual me veo obligada a escribir la siguiente carta abierta:

JUEVES, 12 DE ABRIL DE 1956. "Sr. Director de EL CORREO GALLEGO.—Santiago.—Spain. Mi querido director y amigo: Un deber de lealtad me obliga a advertirle, en lo sucesivo, no debe esperar de mí esas crónicas ligeras y alegres que usted me ha rogado que escriba. Por lo tanto, se le plantea el siguiente dilema: o me da usted vacaciones o hágase cuenta de que en lugar de tenerme a mí como corresponsal en Washington tiene usted aquí a uno de esos jóvenes enflaquecidos, barbudos, melindrosos y con chaqueta de papa que con la vista puesta en el Premio Nadal, escriben novelas, en las que no hay más que odios familiares, crueldad mental, enfermedades y defunciones, todo ello rodeado de cohibidos y dificultades económicas.

La culpa de esta insospechada evolución de mi estilo hacia un desesperado tremendismo literario, la tiene, querido director, el llamado "Tío Sam, al que yo, de aquí en adelante, llamaré el tío Samuel para entenderme mejor. El tío Samuel acaba de darme un palo tremendo. ¡Un palo de veinte mil pesetas en el supuesto más optimista! Cuando yo llegué a América, algunas voces amigas y "agafestistas" me advirtieron de que, hiciera lo que hiciera, no podría librarme de pagar ese "Income Tax" de que tanto se habla. —¿Por qué tengo yo que pagar aquí donde no hago más que gastar, el beneficio de este país, todo lo que me mandan del mío? A los corresponsales que están en España, nuestro Ministro de Hacienda les

acoge absolutamente gratis. No pagan impuesto ninguno, respondí. Me convencieron, sin embargo, de que el vivir en un país rico, poderoso y tecnológicamente avanzado, en cambio, conormos ventajas que no se disfrutan en los países pobres. Una de estas ventajas es la de tener que frugarse los platos y hacerse la compra, tareas de las que no se libra nadie aquí, por muy corresponsal que sea. En vista de ello, me resigné a que me descontaran los impuestos, pensando que sería algo así como esas doce pesetas que nos descuentan en los periódicos españoles cada vez que cobramos un artículo. Pues pues, toda el año 1955 y observé con alegría que a mí nadie me descontaba nada. Todos los meses cobraba íntegro el sueldo que ustedes me enviaban, sin tener que dar siquiera esos quince céntimos que en España damos al cobrar cualquier cheque en el Banco.

Así vivía feliz, hasta que me enteré de lo que le ha sucedido a mi amigo Severiano Junqueiro, un gallego que vivía en Washington de lo que le mandaba un tío suyo que reside en Buenos Aires. Ahora, otro tío de Junqueiro que ha muerto en Galicia, le ha dejado en herencia cuarenta mil dólares. Después de dar gracias a Dios por haberle deparado unos tíos tan generosos, Severiano se dispuso a ir a España para cobrar su herencia. Pero en una de las oficinas americanas que visitó a fin de obtener el visado de salida, le dijeron que no podría salir de este país si antes no paga los "Income Tax" que no pagó en los cuatro o cinco años que lleva viviendo en América, y que con el refuerzo de recargos y multas, ascienden a гэs mil dólares.

Severiano ha estado a punto de morir del disgusto y todavía no está fuera de peligro. El no sabía que tenía que pagar nada; él no podía figurarse que las rentas de su tío número uno, sometidas a contribución en Buenos Aires, le constituían un ingreso en España. Yo he tenido primero que comprarme y estudiar una serie de libros, he tenido que hacer infinitas cuentas; he tenido que llenar docenas de impresos y, por último, he tenido que añadir a todo esto un cheque de veinte mil pesetas y mandárselo por correo.

Ahora una de las cosas que pueden ocurrir es que al recaudador todavía le parezca poco, en cuyo caso tendrá que comprar más libros, hacer más cuentas, mandar más cartas y, tal vez, sufrir una investigación, que era por donde debían haber empezado.

Como ve usted, la comparación con Guzmán el Bueno era muy optimista. Aquí no basta con arrojar el puñal. Tiene que clavárselo uno mismo, exponiéndose a que el "enemigo" le diga: "Repita la serie, que no es por ahí. ¡Y a ver si acierta usted por lo menos a la tercera, amigo!"

Aquí, como usted sabe, querido amigo, todo el mundo gana mucho. Pero, cuando llegan estas fechas del mundo se apercebe que son unas ganancias ilusorias. El que no sepa ajustar bien sus cuentas, se encontrará con que tiene que mandar al tío Samuel casi la mitad de lo que ganó durante el año. —A esto se le llama el "Income" —suele decir un andaluz amigo mío—, porque al lo pagas te quedas sin comer.

Comprenderá usted ahora, querido director, por qué le decía que no cuenta usted conmigo para hacer crónicas amenas y placidas. Mi pluma, como mi bolsillo, están de un neorealismo escalofriante sin que me sirva de consuelo el orgullo que me sirve de período que usted tan dignamente dirige contribuyéndose con sus pesetas lo mismo que contribuyo yo con mi trabajo, al sostenimiento del país más rico y más poderoso de la tierra, y a engordar esa bolsa llena de dólares con que el tío Samuel aparece en las caricaturas y que es como el símbolo de Norteamérica. Suya afina y afligida, J. C."

ran también aquí. Pero, como "la ignorancia de las leyes no excusa el cumplimiento", ahora resulta que, para ir a cobrar la herencia de docecientos mil pesetas que le ha dejado su "tío número dos", Severiano tiene que desembolsar primero cuarenta y ocho mil dólares, más lo que le cueste el viaje. En consecuencia, Junqueiro ha resuelto dejar su herencia quieta en España y esperar aquí hasta que le lleven a la cárcel.

Yo podría igualmente seguir aquí unos cuantos años más sin que el tío Sam me pidiera nada de ese sueldo que ustedes me envían todos los meses. Pero llegaría un momento en que, como a Severiano, me lo pedirían todo junto. Y, en ese caso, tendría que quedarme aquí toda la vida, a fin de responder con mis huesos.

Ante tan negra perspectiva, he decidido ponerme a buenas con el tío Samuel y no firmarme más de esta liberalidad aparente—especie de ley de fugas impositiva— en virtud de la cual uno permanece tranquilo sin que nadie le pida nada hasta el crítico momento en que tiene cerradas las maletas para irse.

Aquí no va nunca el cobrador de contribuciones a las casas con sus cuentas hechas. Aquí es uno mismo quien —como Guzmán el Bueno— tiene que arrojar el puñal.

Yo he tenido primero que comprarme y estudiar una serie de libros, he tenido que hacer infinitas cuentas; he tenido que llenar docenas de impresos y, por último, he tenido que añadir a todo esto un cheque de veinte mil pesetas y mandárselo por correo.

Ahora una de las cosas que pueden ocurrir es que al recaudador todavía le parezca poco, en cuyo caso tendrá que comprar más libros, hacer más cuentas, mandar más cartas y, tal vez, sufrir una investigación, que era por donde debían haber empezado.

Como ve usted, la comparación con Guzmán el Bueno era muy optimista. Aquí no basta con arrojar el puñal. Tiene que clavárselo uno mismo, exponiéndose a que el "enemigo" le diga: "Repita la serie, que no es por ahí. ¡Y a ver si acierta usted por lo menos a la tercera, amigo!"

Aquí, como usted sabe, querido amigo, todo el mundo gana mucho. Pero, cuando llegan estas fechas del mundo se apercebe que son unas ganancias ilusorias. El que no sepa ajustar bien sus cuentas, se encontrará con que tiene que mandar al tío Samuel casi la mitad de lo que ganó durante el año. —A esto se le llama el "Income" —suele decir un andaluz amigo mío—, porque al lo pagas te quedas sin comer.



Primer Premio de Emblemas alegóricos de la III Feria Internacional del Campo. — Autor: D. Rafael Lozano Prieto

MOSAICO UN CASO DE URGENCIA HIGH POINT - La Policía tuvo a James Farlow por conductor indebidamente su automóvil no deteniéndose ante los señales luminosas y atravesando una zona solar a 80 kilómetros por hora, a pesar de su exhibición de que corría urgentemente a un hospital por padecer un ataque al corazón. DISCIPLINA RARITAN (Nueva Jersey) El jefe de la Policía local ha prohibido a sus subordinados los "tebes" que les prestan sus hijos durante las horas de servicio. Comentó así su decisión: "Las aventuras de Mickey o del pato Donald, son demasiado absorbentes y distraen excesivamente la atención requerida por las funciones policíacas". VISADO DE ENTRADA PARIS - En la estación de Viena (Austria) un militar americano recibió el ruego de cambiar su uniforme por un traje de paisano antes de iniciar la visita de la capital austriaca. En efecto, desde la entrada en vigor del reciente tratado, se prohíbe a todos los miembros de los Ejércitos extranjeros que lleven uniforme en territorio austriaco.

PARIS, HOY - Un momento español en la vieja estación de Austerlitz. La señorita que iba a casarse en Mónaco Y la aventura de tres enfermeras que se dirigían a Londres. De nuestro redactor-corresponsal Eduardo Haro Tecglen

PARIS, Abril. — A las cinco de la tarde llega a la estación de Austerlitz el tren rápido de la frontera española —120 kilómetros por hora; a partir del mes de Junio 140 kilómetros por hora. Es un momento español en la vieja estación parisense; bajo el enorme armazón de hierro cemento y cristales se habla a esa hora más nuestro idioma que el francés. Una riada ibérica se encamina hacia la salida. Desde el gran financiero, buen conocedor de París, que viene en el "pullmann" hasta la pareja de recién casados que han llegado en los vagones de segunda para conocer París...

Unos días antes, tres muchachas españolas llegaron a Austerlitz. Tres enfermeras que iban a trabajar a Londres. Por ratísima excepción, el tren llegó con media hora de retraso, y ya el autocar que hace los enlaces entre estaciones había salido. Las tres muchachas no sabían cómo hacer para alcanzar el tren de Londres; no conocían París ni el idioma francés. Felizmente, unos jóvenes españoles les escucharon y se brindaron a ayudarlas. El dinero venía corto. Los muchachos cogieron los equipajes de nuestras compatriotas...

En Italia central, una joven al que su novio acababa de declarar, en el curso de una riña, que iba a tirarse por la ventanilla del tren en que viajaban, dió la señal de alarma y el tren se detuvo en medio del campo. Los viajeros, conmovidos, pagaron a escote la multa correspondiente, que le había sido impuesta a ambos jóvenes y todos fueron invitados a su próximo matrimonio.

Hace unos días llegó en este tren una señorita española. Una muchacha esbelta y joven. Bajó sin equipaje, se dirigió rápidamente a la salida y entró en un taxi. —A Mónaco —dijo, sin más al viejo conductor; tan viejo como su taxi, superviviente casi de aquellos que fueron desde París al Marne para luchar contra los alemanes en la primera guerra mundial. El conductor pensó que no había comprendido bien, pero la muchacha repitió: —A Mónaco. —Escuche, señorita; entre París y Mónaco hay unos mil kilómetros. Mi viejo "facot" —en el argot parisense— un coche a punto de explotar— apenas puede correr por París. Compréndalo no puedo llevarlo. —¿Pues yo necesito ir ahora mismo a Mónaco. —Lo más que puedo hacer es llevarla a la Estación de Lyon para que tome usted allí otro tren. ¿Dónde está su equipaje? —¡Ah, mi equipaje! Debo haberlo perdido, pero no sé bien dónde. No tiene importancia; lo imprecindible es que llegue hoy mismo a Mónaco. El chófer comenzó a dudar ya de la estabilidad nerviosa de la señorita. Aumentó su interrogatorio: —¿Usted me permite una pregunta...? ¿Para qué quiere usted llegar con tanta urgencia a Mónaco? —La muchacha hizo un gesto de impaciencia: —Para casarme con el Príncipe hombre. Ya podía usted saber que se iba a casar conmigo... No se habla más que de eso... El chófer metió la primera, con jugo como pudo el embrague y el acelerador y arrancó sin una palabra. Su recorrido le hizo atra-

En Italia central, una joven al que su novio acababa de declarar, en el curso de una riña, que iba a tirarse por la ventanilla del tren en que viajaban, dió la señal de alarma y el tren se detuvo en medio del campo. Los viajeros, conmovidos, pagaron a escote la multa correspondiente, que le había sido impuesta a ambos jóvenes y todos fueron invitados a su próximo matrimonio.

En Italia central, una joven al que su novio acababa de declarar, en el curso de una riña, que iba a tirarse por la ventanilla del tren en que viajaban, dió la señal de alarma y el tren se detuvo en medio del campo. Los viajeros, conmovidos, pagaron a escote la multa correspondiente, que le había sido impuesta a ambos jóvenes y todos fueron invitados a su próximo matrimonio.

Rincón Ameno. Noticias con estrambote. SOLIDARIDAD. En Italia central, una joven al que su novio acababa de declarar, en el curso de una riña, que iba a tirarse por la ventanilla del tren en que viajaban, dió la señal de alarma y el tren se detuvo en medio del campo. Los viajeros, conmovidos, pagaron a escote la multa correspondiente, que le había sido impuesta a ambos jóvenes y todos fueron invitados a su próximo matrimonio. DON RIPO. CRUCIGRAMA. HORIZONTALES: 1.— Arbol juglañero de flores blancuecinas. 2.— Rey bábaro. Río de Italia. 3.— Cerezas volcánicas de colores claros. 4.— Villa de la provincia de Alicante. Forma del pronombre. 5.— Río de la provincia de Guipúzcoa. (al revés) Substancia resinosa. 6.— (al revés) Final. Pueblo de la provincia de Barcelona. 7.— Símbolo químico. En alemán: rojo. 8.— Sable con vo de peras y turocs. 9.— Yesmo de Mahón. Medidas de superficie. 10.— Alcorán. VERTICALES: Agría. Negación.

Desde ROMA Sorpresas en la Feria de Milán Entre ellas el "robot" "Adan II"

ROMA. — (Crónica de M. L. Giu liani, especial para EL CORREO GALLEGO) Este año la Feria de muestras de Milán promete a los visitantes innumerables sorpresas. La industria de cinco continentes estará representada en sus aspectos más importantes como en los más humildes. Para las amas de casa habrá escobas automáticas y cafeteras electrónicas; para los niños, juguetes sorprendentes, de esos tan perfectos técnicamente, que se necesita ser ingeniero industrial para poder manejarlos. Vinos y perfumes, helicópteros y muebles se alternan en los "stands" y pabellones de todas clases. España estará presente en diez secciones: turismo, artesanía, bisutería, marroquinería, libros, géneros alimenticios, fibras textiles y naturalmente, vinos. Habrá como en otras ocasiones un patio andaluz, un cortijo en miniatura donde podrán degustar los visitantes los buenos caldos de España. Ni que decir tiene que en medio de tanta exposición técnica, química y electrónica, un rincón de Andalucía será como un paraíso.

cuando la Feria se componía de unos cuantos barracones de madera y había un número irrisorio de expositores. El pasado año tuvo cuatro millones y pico de visitantes, pero se espera que en este sea aún mayor la afluencia. Los barracones se han convertido en soberbios edificios que valen cerca de siete mil millones de liras y a cada Exposición se agrandan y perfeccionan. Entre las novedades veremos por primera vez en el ámbito de una Feria de Muestras, las escaleras móviles y funcionarán enormes ascensores, uno de ellos con capacidad para docecientas personas. El edificio dedicado a la industria textil que se inaugurará también este año, tiene cuatro pisos, y constituye otra de las grandes novedades, porque un amplio sector quedará reservado para la moda italiana y para las confecciones en serie. Mucha importancia tendrán las exposiciones de aparatos electrodomésticos, técnica electrónica, mecánica de precisión y pabellones de la química, sin contar el gran edificio destinado a la industria aeronáutica con helicópteros y avionetas listos para salir volando.

ro de Milán y bautizado por un poeta de Luca. Es por lo tanto un "monstruo" italianísimo que ha tardado diez años en nacer y ha costado no pocas discusiones antes de recibir un nombre, porque su inventor, el señor Ceccato y su constructor, el ingeniero Maretti, lo llamaron durante mucho tiempo Concuto. Por fortuna apareció el poeta de Luca y volvió a bautizarlo como "Adan II". El "robot" italiano no tiene brazos dientes de plástico o como su "colega" francés, "Anatolio", cara de idiota, por la sencilla razón de que no tiene cara. "Adan II" es algo que está entre la mesa del espiritista y la caja de mandos de una cabina eléctrica. El inventor y el constructor, con un equipo de filósofos y de técnicos han pasado diez años ordenando sus complicados resortes hasta que en el mes de septiembre último anunciaron en el Symposium organizado por la Royan Society de Londres el resultado de sus experimentos. Estos han sido ampliamente comentados en la revista "Civiltà delle Machine" y por lo demás, "Adan II" goza de la protección del Instituto Italiano de Investigaciones Científicas. De momento el "robot" se limitará a demostrar como se desarrollan algunas funciones mentales; cuál es la relación que hay entre el pensamiento y la palabra, a qué actividad, en fin, corresponde el discurso. Es un aparato todo cerebro, pero sin una pizca de sensibilidad, aunque sus constructores no desearan de proporcionársela dentro de dos años, mediante intensos estudios y algunos millones de liras. Por ahora es capaz de ejecutar treinta operaciones: distinguir el mecanismo del lenguaje, el significado de un proposición y la diferencia entre el nombre y el verbo. En su cerebro hay unas pocas válvulas, en el cerebro humano hay millones. Nunca tendrá instinto ni sensibilidad, porque "Adan II" es hijo de la mente del hombre y no de la mente de Dios; pero en una Feria de Muestras resultará un número sensacional.

En la descripción de la Feria todo se vuelve números por las trece puestas que consisten en el recuento de exposiciones día 7, noche estran a toneladas las mercancías enviadas desde 5) países. Millares de obreros, técnicos y decoradores se afanan a ndo los últimos toques a los "stands" de trece mil industrias. Todo debe ser perfecto, porque tendrán los tiempos brevísimos de 1956.

Un chileno ha muerto a los 133 años. QUINTERO (Chile), 11. — Ha fallecido en esta ciudad, a los 133 años, David Ferreira, quien hasta poco antes de morir conservaba una excelente memoria y recordaba detalles de la guerra de 1879 entre Chile y Perú. Eto.

Entre las cosas curiosas veremos a "Adan II", un "robot" inventado por un filósofo de Viena, construido por un ingenio-

NUEVAS CREACIONES EN plisados tintorería AMIGO. Includes an illustration of a woman in a dress.